BKSH

BKSH

BKSH

ΓΙΘΡSIJA

BKSH

BUKUREGT
1895

BKSH

ΓIΘƁSIJA

I

QIEAI

Бɛu eɢte ŋe yλ nga ɡiđ' yjte ɲa numur' ɛ ɲa sosjɛ, qe levrijne ne haɲesiret ɲa an' ɛ ɲa funt.

Бɛu eɢte ŋ' yλ i qiɛλit ne mɛst te ɡiđ' yjɛt, qe đuhɛne truɲa te qiɛjɢme. Qiɛλi eɢte haɲesire ɲa kufi ɛ ɲa ane. Haɲesira s' ka as te ɲoɢte as te siɲre. Γiđe truɲat' ɛ qijɛɢme vine potuλ' ɛ mbajne ŋɛri tjɛterine mɛ fuqit hɛqesɛ, nuke ɲerɲiqɛne kuɲe, sɛ s' i lɛ fuqija deboŋesɛ.

Yjte levrijne mɛ vraɲ te ɢume ne haɲesiret. Haɲesira eɢte ɲlot mɛ ɛđir. Eđiri eɢte mem' ɛ truɲavɛt te qiɛjɢme đɛ at' i atyrɛ.

Truɲat' ɛ qiɛjɢme ndahɛne me mɛses, potuλohes ɛđɛ ɲases. Πasesit' u vine ɲɛđ potuλohesɛt, potuλohesit' u vine potuλe mɛsesɛt, đɛ mɛsesite nuke rine me ŋe vent, si ɛ ɲandɛhnine qemoti, ɲo ɢendijne ne haɲesiret baɢke mɛ potuλohesit' ɛ mɛ ɲasesit' ɛ tyrɛ.

Yjte, qe ɢoheme natene ne haɲesiret, jane te ɡiđe mɛses te mbeđɛŋ, ɲo dukɛne te vɛɡele, sɛ jane ɢume lark nɛɢ. (Fytyre 1).

(F. 1)

Ha potuλohesit' ε pasesit' ε tyrε s' i ϭoheme farε. Kaϭt' ε pluhuri (Gaλaksia) eϭte, si ðone ca, lend' ε pa ber' yj, a, si ðone te tjεre, tufe yjε ε-merguare ϭume, pa na dukεte si mjεrguλe, sε pεr atjε i mbarohεte fuqija drites' se syrit. (F. 2).

(F. 2)
Kaϭt' ε pluhuri

Keto, qe na ɕeh syri nɛvɛ, jane ɕume te ɕuma, po ndaj ɡiđesise pa ane jane fort te paka.

Nuke munt ŋɛriu i urte te mohoŋe punet' ɛ diturivɛt, sɛ te diturit' i kane treguare pa dyɕmim mir' ɛ bukure ãɛ pɛr' ɛ pate.

Trupat' ɛ qiejɕme ndahɛne me bote. He nga keto botete pa ane eɕte ãɛ bot' ɛ diɛλit t' ene.

Diɛλi eɕte ŋ' yλ mɛses, potuλohesit' ɛ tij jane :

1. Mercuri
2. Afredita
3. Bɛu
4. Mari
5. Cetuni
6. Kroni
7. Vrani
8. Nɛptoni

Keta jane m' ɛmere. Ne mɛst te Kronit ɛ te Cetunit jane nenteđɛte yj potuλohes mê te vɛŋele ɛ pa ɛmere. Bɛu ka ŋe pases, q' eɕte Hena. Cetuni ka katre pases. Kroni ãɛ Vrani kane nga tɛte. Kroni ka ãɛ ŋe pɛđ potuλe soje si unaze.

Diɛλi eɕte ŋ' yλ ɕum' i mađ i zjarte. Γiđe potuλohesit' ɛ tija jane keputure soje.

Diɛλi mɛ ɡiđe potuλohesit' ɛ tij ka zene ne hapesiret te pa ane ɡaɕte dyliune ãɛ ɡaɕte qint miliune fɛrsahe vent. He fɛrsah eɕte 40 mije mɛtra.

Potuλohesit' ɛ tij i vine pɛđ diɛλit dukɛ kđyɛre me boɕtit te tyrɛ si miɕi ne hɛλt, diɛλi u ɛp te ɡiđevɛ drit' ɛ te nxɛhete.

Diɛλi eɕte 1,407,000 hɛre m' i mađ nga ãɛu. Drit'

ε diɛλit i vjɛn ðɛut 'me 8 te hoλa ɛðɛ 13 te grimɛ, dukɛ mare 70,000 fersahe uðe me ç' do te grimɛ.

Vrapn' ε dritese ε mareme vɛɛ nga kjo : Cetuni ðame sɛ ka katre pases, i pari nga keta dukɛ arðure pɛð Cetunit, si hena pɛð ðɛut, i zihɛte drita me 24 ore ðɛ 20 te hoλa ŋe hɛre. Ho dukɛ merguare ðɛu nga Cetuni, mergohɛt ɛðɛ koh' ε te zenit t' ati pasesi. Kur vɛtɛ m' anet tjatre, q' eɛte fund' i mergimit, ɛoheme qe ndron 16 te hoλa ðɛ 226 te grimɛ. Kur ze prape, t' i aferohɛte ðɛu Cetunit, zɛ ðɛ koh' ε zenjɛse te aferohɛte.

Nga kjo mɛpɛte vɛɛ faqɛza, sɛ drita, sa te viŋe nga ŋ' an' ε pɛðit te ðɛut ε m' anet tjatre, beka 16 te hoλa ðɛ 26 te grimɛ. DiɛλI mɛ qene ne mɛst te potese, qe ben ðɛu, dukɛ arðure pɛð soje, drit' ε ti do gymesen' ε kasaj kohɛ, sa t' i viŋe ðɛut, do-mɛ-ðene : 8 te hoλa ðɛ 13 te grimɛ.

Bɛu eɛte 133,000,000 mije-mɛtra lark nga DiɛλI.

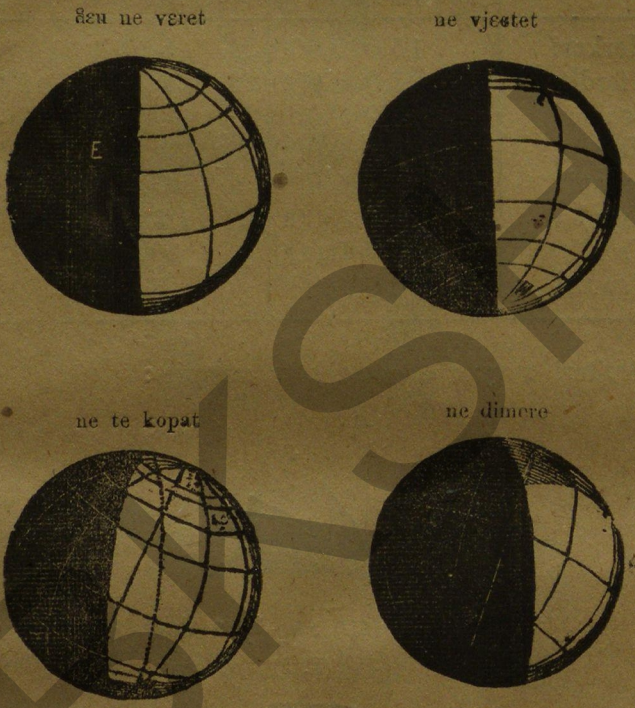
Me 24 ore keðɛhɛte ðɛu ŋe hɛre me boɛtit te vɛt andaj ana, q' ɛɛɛh diɛλine ka ditene, tjatera ka natene, sɛ mbɛtɛte me t' ɛpet.

Me 365 dit' ε 5 ore ðɛ 46 te hoλa mbaron potuλimne, qe ben pɛð diɛλit. Kejo kohe ðuhɛte ŋe vit.

Nga te keðyɛrit te ðɛut me boɛtit te tij benɛte nata ε dita, nga te potuλuarite pɛð diɛλit bɛnɛne te katre kohete, do-mɛ-ðene : vera, te kopate, vjɛɛtete ðɛ dimeri.

Muajt' ε vɛrese jane : marsi, priλi, maji, te te-kopavɛt : qɛrɛori, kopiku, guɛti, te vjɛɛtavɛt jane: vjɛɛta, britmi, brymori, te dimerit jane : dimerori (ɛenendrɛu), kalenori, ɛkurti. (F. 3).

(F 3)



Dita ðɛ nata ðɛ te ŋgrohtet' ɛ ðɛut ɛtohɛn' ɛ pakesohɛne ŋga vendi, qe mɛr ðɛu dukɛ arâure pɛð diɛλit.

Te keðyɛrite me boɛtit te vɛt, te potuλuarite pɛð diɛλit, mergimi nga diɛλi ɛ maðerija nuk' eɛte ŋe giðe potuλohesit tę diɛλit, po ka ɛume ndryɛimɛ, andaj dit' ɛ nat' ɛ tyrɛ ðɛ moti s' eɛte ŋe, po eɛte me kete menyre :

Potuâohesɛ	Mergimi nga diɛâi:	Kâyɛrja mi boetit:		Te pɛâuarite potuâe diɛâit:		
	fɛrsahe	ore	te hoâa	vit	dite	ore
Merkuri	15,000,000	24	5		88	
Aferdita	27,000,000	23	21		224	17
Bɛu	35,000,000	24	—		365	6
Mari	18,000,000	24	29	1	322	
Getuni	198,000,000	9	56	11	315	
Kroni	364,000,000	10	16	29	166	
Vrani	732,000,000	[1]		84	7	
Nɛptoni	1,330,000,000			166		

Maðeri ɛ tyrɛ ɛete ne kete menyre:

Bɛu 1

(F. 4)

Merkuri ɛete sa $\frac{1}{17}$ ɛ ðɛut

(F. 5)

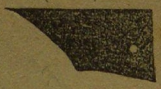
Aferdita ɛete sa $\frac{9}{10}$ te ðɛut

(F. 6)

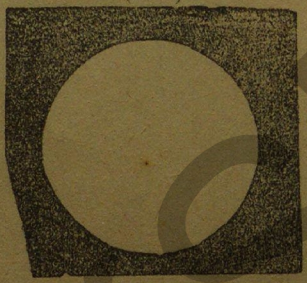
[1]) Vrenit ɛ Nɛptonit s' u dihɛte koh' ɛ kâyɛrjɛse tyrɛ mi boetit.

BKSH

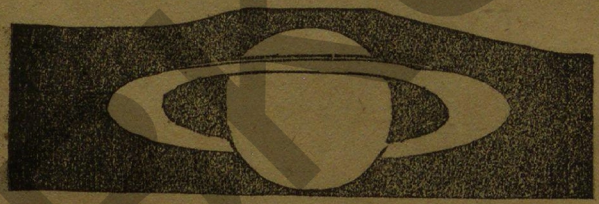
Mari eɢte sa $\frac{1}{7}$ ε ðɛut
(F. 7)



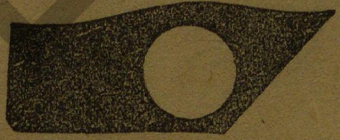
Cetuni eɢte sa 1470 hɛre mi mað sɛ ðɛu
(F. 8)



Kroni eɢte sa 887 hɛre mi mað sɛ ðɛu
(F. 9)



Vrani eɢte sa 77 hɛre mi mað sɛ ðɛu
(F. 10)



Nɛptoni eɢte sa 152 hɛre mi mað sɛ ðɛu
(F. 11)

Keta te piðe bejnɛ boten' ε diɛλit. (F. 12).

(F. 12)

BIBSTH

Бɛu eɕte 16 miliare fɛrsahe te katregonisure i maɗ ɛɗɛ 6 ɕtateliune qilograme i rende. Pɛɗ ɛ potuʎe sojɛ ne hɛqçim ŋe terkuze, dote jɛte 9,000 fɛrsahe. Nga zemr' ɛ tij ɒɛr ne faqɛt eɕte 3183 fɛrsahe Faq' ɛ ɗɛut eɕte 32,000,000 fɛrsahe te katregoniŋte.

Brenda eɕte lenk i zjarte, jaɕte ka gujatene, ka tɛren' ɛ lagene ɗɛ eɕte ɒɕjɛʎe mɛ ɛre. (F. 13).

(F. 13)

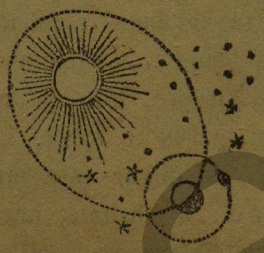
Kɕu ɒo-ɗua jane ɗɛ ɒiɗe ɕɔket' ɛ ɗɛut, te cilete jane keɒuture, si ɗɛ ɗɛu, ɒɛj diɛʎit. Πo diɛʎi vɛte s' ka vene ciɒe, sɛ eɕte i maɗ. Munt mɛ kohe ɕume te vere, sindekur ka nisure, ɒo ajo kohe eɕte ɕum' ɛ large. Eɗɛ yjte kane vdɛkjɛ, ɒo jɛt' ɛ tyrɛ eɕt' ɛ ɒate ɕume. Πa ne vent t' yʎit, qe vdɛs, lint tjatr' i ri n' ɛɗirt.

Hena i vjɛn pɛɗ ɗɛut ɗɛ baɕke mɛ ate i potuʎohɛte diɛʎit. Me 29 dit ɛ 12 ore ɛ 44 te hoʎa ɛ 31 te grimɛ mbaron hena ŋe hɛr' uɗen' ɛ saj pɛɗ ɗɛut.

Si ɗɛu, q' ɛ ben pɛɗe potuʎe diɛʎit fʎaɕkazi ɗɛ mê

te gate sɛ te gere, p' andaj ðɛ i qasɛte here mê sum' ɛ here mê pake, astu ɛ ben ðɛ hena pɛð' ɛ saj potuÂe ðɛut. (F. 14).

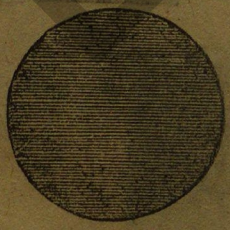
(F. 14)



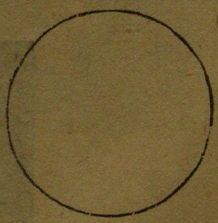
Kur i vjen afere, mergimi ne mɛst te tyrɛ ɛste 356,000 mije-mɛtra, kur i largohɛte ɛste 406,500, mɛz' i mergimit ɛste 381,000. Pɛð' i henese ɛste 10,917 mije-mɛtra, skendij' ɛ saj, q' ɛste nga qendr' ɛ potes' ɛ ger ne pɛât, ɛste 3,475.

Hena ɛste 400 here m' afere nɛs nga diɛÂi, p' andaj mɛ qene sume m' ɛ vogele nga ðeu, na dukɛte ɛ maðɛ sa diɛÂi. (F. 15—16).

(F. 15)
ðeu perpara diɛÂit



(F. 16)
hena perpara ðɛut



Hena s' ka vɛte drite; po drita, q' i soheme, vjen pɛj diɛlit.

Kur vjen hena ne mɛst te diɛÂit, ɛ te ðɛut, sindekur potuÂohɛte, anen' ɛ ndriture ɛ ka kundrɛjt diɛÂit; ahɛrɛ

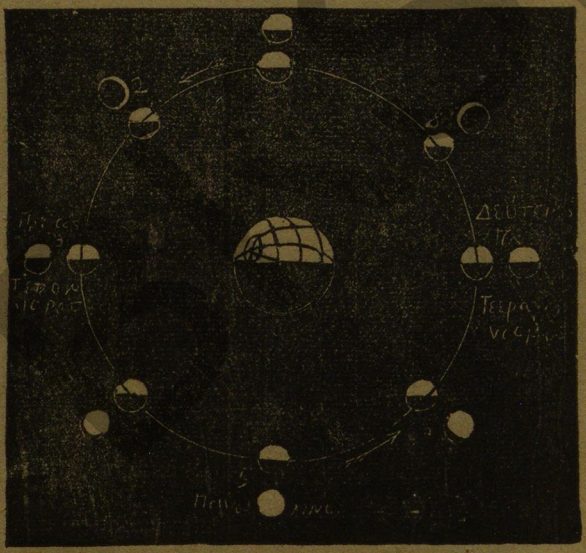
ðɛut i trɛgon anen' ɛ ɛpete, ðɛ andaj s' ɛ ɕoheme farɛ; pasdaj, sindekur potuʎohɛte, ɛ ɕoheme ç' do nate pake me te ɕume driten' ɛ saj.

Kur vjɛn hena kundrɛjt diɛʎit, ɛðɛ ðén' ɛ ka ne mɛst ɛ ɕoheme te tere, sɛ ka anen' ɛ ndrituare drɛjt nɛɕ.

Kur ndoðɛte me briɳe i ɕoheme ɲymsene; sɛ ɲymsa tjatere, q' eɕt' ɛ ndrituare, bijɛ m' anet tjatere, sindekur bijɛ ðɛ ŋga nɛ ɲymes' ɛ ɛpete.

Do-mɛ-ðene hena, sindekur eɕte pumbuʎakɛ, ɲiðe-ɳe ɳ' ane ja ndrin diɛʎi. Si kûɛhɛte, nɛvɛ i ɕoheme vɛtem ate cope te anese ndrituare, qe kɛmi drɛjt nɛɕ. (F. 17).

(F. 17)
Ndryɕimɛt' ɛ henese



Бɛ Hena, si ɗɛ te tjɛret' yj, dukɛ arɗure pɛɗ, kɗɛnɛte ɗɛ mi boɛtit te s ja.

Hena eɛte ŋe yʌ i h pesiresɛ, ɗɛ pɛses i diɛʌit, ɛ potuʌohes i ɗɛut.

Бɛu baɛke mɛ henene eɛte, si ɗame, keputure nga

diɛλi, si ðɛ potuλohesit' ɛ tjɛre te tî. Hena eɢte keputure ŋga ðɛu kur kane qene trup i ujɢim. Ho ðɛu, si qɛ m' i mað, i pembɛu ɛrene, ðɛ ujete henese; andaj hena ka pak' ɛre uje ɛðɛ mbime. Vɛç kesaj, dukɛ plasure ciɲ' ɛ ɛaj ŋga te ðatete ɢume dendure, henese mê s' i ka mbɛture ɢume te nxɘhte ne zèmere, ðɛ eɢte giðe gur' ɛ ɢkembeu. (F. 18).

(F. 18)
Hena ɛ pare me tejɲyre.

Bimerat' ε kafɕet' ε ðɛut pojne mɛ te nxɛhetit te ðɛut, qe ka ne zɛmere, ðɛ mɛ uj' ε mɛ ɛre, pa ðɛ mɛ dritet ε mɛ te ngrohtet te diɛÀit.

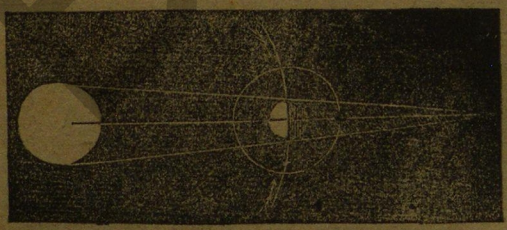
Ho ɕume nga te diturite ðone, sɛ ðɛ hena ka pak' uj' ε pak' ɛre, ðɛ bimera te paka ε pê te gaÀa.

Te zenet ε henes' ε te diɛÀit:

Kur vjen hena fiÀ ε flake kundrɛjt diɛÀit, ɛðɛ ðɛu pɛndɛte drɛjt-per-drɛjt ne mɛst te tyrɛ, dritene q' i vjen pɛj diɛÀit henese, jà ze ðɛu; ahɛrɛ hena mbetɛte ε ɛpete pɛr sa te prapsɛte ðɛu, ε t' i leɕoqe dritene. Kesaj i ðɛmi te zenet' ε henese.

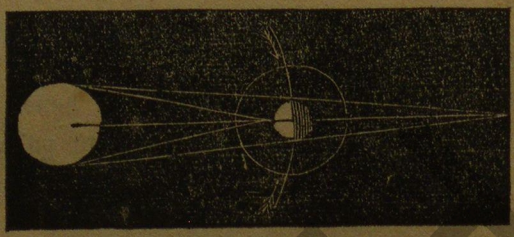
Bɛu nga qe hɛre, qe ndoðɛte si ðame, drɛjt-per-drɛjt jà ze giðe dritene; ahɛrɛ hena zirɛt' ε tere. Ho ðɛ nga qe hɛre ndoðɛte ðɛu pake jaɕte; ahɛrɛ i zɛ vɛtem qe coqe te dritese, ε henese i zirɛte vɛtem qe pjese. (F. 19).

(F. 19)



Te zenet' ε diɛÀit prape eɕte nga te hyret' ε henese drɛjt-per-drɛjt ne mɛst te diɛÀit ε te ðɛut. Eðɛ te zenet' ε diɛÀit benɛte si te henese, hɛre i tere, ε hɛre qe pjese. (F. 20).

(F. 20)

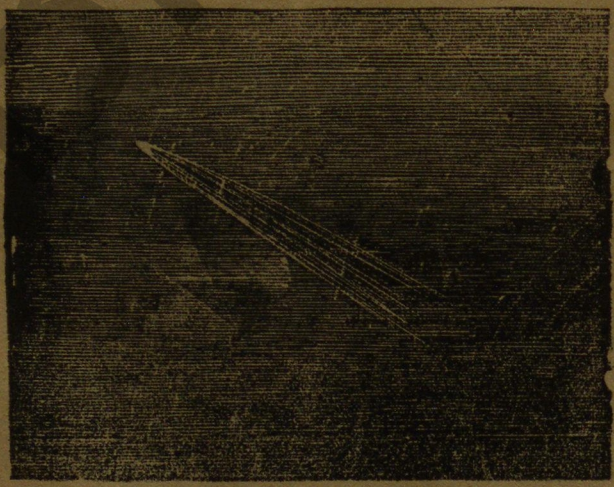


Yjte mɛ biɛt:

Yjte mɛ biɛt jane potuλohes, po bejne uđe te large, ɛ pɛđ te pɛre. Eđɛ ata jane Yj, po jane te pɛjɛλe mɛ ηe avuλ te dendure, ɛđɛ sindek..r u vjɛn drita nga diɛλi ndriton đɛ avuλine đ' ajy. dukɛte si biɛt.

Γɛr me sot me ɛume sɛ 100 yj mɛ biɛt kane pare syt' ɛ te diturɛt. Ho vɛtem trɛvɛ u dime kohene, qe bejne per ηe te potuλuare; i pari do 75 vjɛt, i dyti 6 vjɛt ɛ 8 muaj, i treti 12 vjɛt ɛ 8 dit. (F. 21).

(F. 21)



Yjte:

Γiđe keta yj, qe ɕoheme, jane fort lark ŋɛri-jaterit, ɛđɛ te mbeđɛŋ fort ɕume.

Keta yj ɡiđe, đɛ mɛ diɛλine tene, ɛ mɛ ɡiđe potuλohesit' ɛ ti jane ŋe tufe. Πersipere ketyrɛ ɡendɛte kaɛt' ɛ pluhuri pɛđ ɛ potuλe.

Jaɛte kesaj tufɛ ɕoheme sot-per-sot mɛ tɛfqyre te mbaruare ɕume tufe yjɕ, si đɛ tenene. Πo hapesira, si đame, an' ɛ funt s' ka, đɛ yjte s' kane numur' ɛ funt.

Yjte kane dy fuqi: ŋe qe hɛqine ŋɛri-tjɛterine, đɛ ŋe qe debojne ŋɛri-tjɛterine. Π' andaj; sicilido vjɛn potuλe dukɛ kđyɛre. sɛ s' ɛ qas tjɛteri.

Eđiri:

Vendi qe mbɛtɛte ne mɛst te yjɛt nuke eɛte fyλ; sɛ fyλ vent s' ka ne hapesiret, po eɛte plot mɛ ŋe ɡe, qe s' dukɛte, đɛ i đone Eđir, si ɛ đame.

Ajy ɛđiri, sa do qe s' dukɛte, eɛte i ati i ɡiđe trupɛvɛt.

Sindekur ɡerrate, qe dalene nga đɛu, benɛne prape, aɛtu đɛ yjte bɛnɛne nga Eđiri, đɛ kur priɛɛne, benɛne perseri ɛđir, per te bere prape yj.

Πɛrezit' ɛ vjɛtere iɛine te ɡeŋyɛre, đɛ pandɛhnine sɛ diɛλi i viɛn potuλe đɛut baɛke mɛ ɡiđe yjte! Si ŋeriu kur eɛte ne vapor đɛ kur iken vapori i dukɛte sikur iken đɛu. Hiqnine mɛ ment ŋe pɛ drɛjt nga đɛu ɛ nɛ diɛλi, pasdaj nga diɛλi ɛ tutjɛ, ɡenine ç' do muaj drɛjtper-drɛjt yj, q' u đoɛine çipa, đɛ ata jane 12, qe diɛλi ç' do muaj ɡendɛte kundrɛjt ŋerit syreɛ. Πo kjo nuk'

eɕte nga te potuƛuarit' ɛ diɛƛit pɛđ đɛut, eɕte nga te potuƛuarit' ɛ đɛut pɛđ diɛiƛt.

Atyrɛ yjɛ, si đame, u kane đene çiɲa, đɛ ç' do çiɲi i kane vene ɳe ɛmere me vɛthɛ.

Emerat' ɛ çiɲavɛt jane keta:

1.	Qenɡ' i	Diɛƛit	ɡɛndɛte	kundrɛjt	ti	ne	Mars
2.	Kau i	„	„	„	„	„	Πriƛ
3.	Biɳaku i	„	„	„	„	„	Maj
4.	Karaviđa ɛ	„	„	„	„	„	Qerɕor
5.	Dragoj i	„	„	„	„	„	Kopik
6.	Dorɛza ɛ	„	„	„	„	„	Guɕt
7.	Hɛɕa ɛ	„	„	„	„	„	Vjɛɕtet te 1
8.	Πɛrçoƛaku i	„	„	„	„	„	„ 2
9.	Hargu i	„	„	„	„	„	„ 3
10.	Kɛđi i	„	„	„	„	„	Dimeror
11.	Kova ɛ	„	„	„	„	„	Kaƛandor
12.	Πɛɕku i	„	„	„	„	„	Gkurt

Mergimi đɛ ɲarja:

Hena eɕte m' ɛ vogele nga te ɡiđ' yjte, ɲo, mɛ qene m' afere, na dukɛte m' ɛ mađɛ nga te ɡiđe mɛ ɡiđ' ate ɲraɲe s' eɕt' aqe sa ɛ ɕoheme; ɲo eɕte ɕume m' ɛ mađɛ.

Hena na dukɛte sikur eɕte me ɳe vent mɛ yjte, ɛđɛ kjo s' eɕt' ɛ vertɛte; sɛ yjte jane ɕume me merguare nga hena.

Eđɛ rɛte, qe jane nd' ɛret, na vjɛn si kur jane tɛk jan' yjte; sɛ geɳɛhɛte syri.

Potuƛohesit' ɛ diɛƛit, qe jane ɕoket' ɛ đɛut, mɛ qene m' afere ɕume nga yjt' ɛ tjɛre, i ɕoheme me te mbeđɛɳ

nga ata; pa ata te tjɛrete jane mɛses, si diɛλi yne, ðɛ ɢume me te mbeðɛŋ nga ɢoket' ɛ ðɛut.

Mari ŋihɛte ne mɛst te te tjɛrevɛt, sɛ eɢte si i kuq; andaj ŋɛrezit' ɛ vjɛtere ɛ kiɢine Πɛrendin' e luftese, sɛ i nɡan ɡakut.

ɢetuni, a Kroni dukɛte i mað, i barðe, ɛðɛ si mɛ ɢkendija nga pɛði, pɛj te cilit eɢt pɢjɛλe, si ðame.

Aferdita ðukɛte me te ngðire, ɛ ɢum' ɛ ndriçimɛ, andaj te moçimite ɛ kiɢine per Πɛrendi te bukurise.

Aferdita duhɛte ðɛ yλ' i menɡɛsit. Πo Aferdita s' dukɛte ɡiðe-ŋe ndaj te ngðiri, ɛ ɢoheme ðɛ ɢume hɛre ndaj mbremɛ.

Ηɛrezit' ɛ vjɛtere ket' yλ, qe dukɛte hɛre me te ngðir' ɛ hɛre me te ngrysure, s' ɛ dinine q' eɢt ajy; po i pandɛhnine dy: Kur ɛ ɢihnine me te ngðire, ɛ quanine yλ' i menɡɛzit; kur ɛ ɢihine me te ngysure, i ðoɢine yλ i mbremanɛse.

Merkuri eɢte afere diɛλit andaj dukɛte me te pɛrenduarit te diɛλit, kur eɢte nga an' ɛ ðɛut.

Zoti, mɛ qene ɢume m' i mað nga ɡiðe potuλohesite, ndonesɛ eɢte lark, dukɛte ɢum' i ndriçim. Vraŋi ðɛ Nɛptoni s' ɢihɛne pa tɛjqyre.

ɢeŋa na dukɛte sikur eɢte ŋe tok pɛ ɢtate yjɢ te vɛɡele me ŋe vent. Πo ata jane diɛj te mbeðɛŋ, ɛ ɢume te merɡuare ŋeri pɛj tjɛterit.

Kur ngrysɛte, na dukɛte sikur pɛrendon diɛλi; po s' eɢt' aɢtu: diɛλi eɢte m' ate vent, po ðɛu, dukɛ kðyɛre, i ɛp krahete, pa s' ɛ ɢoheme.

Aɢtu ðɛ ɛra, qe ka ɡyren' ɛ ujit, na dukɛte si ŋe pelhur' ɛ kalterte; pa hapesira eɢte pa ane.

Yjte leçijn' ɛ vine pɛð, dukɛ Kðyɛre koke-ŋgulmazi, mɛ vertik te mað mɛ ɣatjɛt te fuqise hɛqesɛ; po nuke perɲiqɛn' ɛ s' aferohɛne, sɛ s' i lɛ fuqija deboɳesɛ.

Qemoti ŋɛrezija ufalɛj yjɛt, pa ubenine ðɛ tytyrat' ɛ kiɛine ngrɛhure ɛume pepaλa per ata.

Qɛ ðɛ fytyrate.

Merkuri

(F. 24)

Aferdita (F. 25)

Demotra (F. 26)

Mari

(F. 27)

RKSH

Getuni, a Kroni (q' ε kiɛine pεrendi te motit ðε hantε gide ç' piðtε).

(F. 28)

BUSH

Zɛfsi a Zoti

F. 29)

BKSH

Hosiđoni, qe đuhɛte đɛ me ɛmerit te astronomit, qe ɛ gɛti, Nɛpton.

(F. 30)

Diɛλi (Apoloni)

(F. 31)

ВКБН

Hena

(F. 32)

N' ɛmerit te ketyrɛ jane ɑ̃ɛ ditete :

dit' ɛ diɛʎit—ɛ djɛla,
„ „ henese—ɛ hena,
„ „ marit—ɛ marta,
„ „ merkurit—ɛ merkura.

E eŋtja ɑ̃ɛ ɛ premtja s' dihɛne ɛɑ̃ɛ sɛ te kujt dit jane.

Dit' ɛ Getunit, a ɛ Kronit, eɢt' ɛ ɢetuna.

Si bɛsonine ne kohet te vjɛtere nga te nente Musat'

a nusɛte, qe meʒonine ŋɛrezine ŋera iɛ ajo, qe pefɛntɛ qiɛλine. (F. 33).

(F. 33)

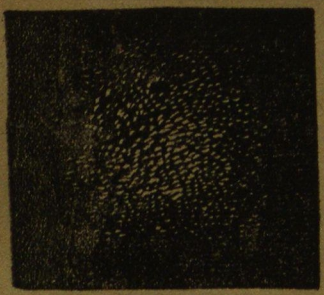
BKTH

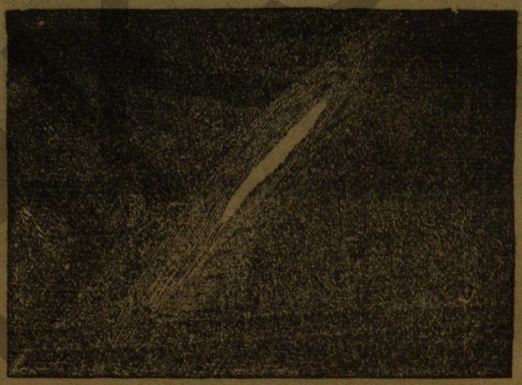
Ëðɛ dy ɛtata yjɛ, qe͡dukɛne ne hapesiret, u kane vene ɛmere Aiu i maʔ ɛ Ariu i vogele! (F. 34)

(F. 34)

Mɛ tɛjqyrete ɛoheme ca ɛi rɛ te merguara ɛume, qɛ ðɛ ato jane tufe yjɛ te large, a lend' ɛ ɛume, q' eɛte dukɛ ber' yj, si ðɛ kaɛt' ɛ pluhuri. (F. 35).

(F. 35)





Yjte, qe bijene jane vertet yjë te vepele, a gure te këputure nga yjte, qe vine pël ne hapesiret, pa kur i qasene ësut, i pemben ëcu me fuqit hequese.

Kur hyjne brenda n' eret te ësut me cume pembim ndizene, pa perhapene n' eret, a bijene mbi ët, a dalene se ric nga era ße mapen' uden' e tyre prape.

II

ƃEU

Kur ukeɲut ŋga diɛλi ðɛu, iɢtɛ ɳ' yλ i ndriture, q' i vij pɛð diɛλit, po dukɛ ɢkuare ɢume mijera vjɛtɛ, ka zene te vere cipe, si qumeɢti kur ftohɛte, ahɛrɛ ube si ɳe ɢkendij' ɛ ɢuare a mê mire [te ðɛmi si ɳe ðenɲiλ i mbuluare.

Ho lend' ɛ brendesm' ɛ nxɛhte dukɛ buçiture çponte cipen' ɛ dɛrðɛj jaɢte. Mijera vjɛt kane ɢkuare keɢtu, pekɛte, qɛ dɛrðɛɢine jaɢte, benine pale, brigɛ, fuɢa, malɛ.

Era ðɛ ujerat' ɛ ɲerzjɛra mɛ tym ɛ mɛ lende, q' iɢine pɛð soje, dukɛ rene mi ðɛt, benine ɳe fare lendɛ te ɲerzjɛre. Se riɢ lend' ɛ brendesmɛ buçittɛ, cipa haɲɛj, ndryɢohɛj ðɛ pale te ra behɛɢine. Keɢtu ne ɢume kohera te ŋata dukɛ ndryɢuare, ube gujat' ɛ ðɛut. Nga palet' ɛ gujatɛs' se ðɛut te ɲarate jane te zjarta, te tjɛrate jane te ðɛɳta, ɛ sicila ka ɛmerin' ɛ saj. (F. 36).

Halete ɢume hɛre ŋendɛne te vɛçeta, ɛðɛ ɢume hɛre

(F. 36)

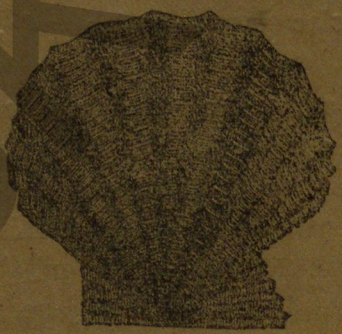
te perzjera. Ca jane te drejta ε te tjerate mε kodra. (F. 37).

(F. 37)

Nga ato te npara te mbeda n' ato kohe te guma este ndryguare gume here faq' ε dεut : Malste jane bere fuga ε fugate malε, laga tere ε tera lage etj etj.

Ha si este kuλuare uji ε este fjegtuare era, ka zene dalε-nga-dalε pελimi : Se pari jane bere ca baristera te dobeta gume, pasdaj ca kafge mε samare, qe ng' ato este dε mε gum' ε lendes' se palevet. (F. 38).

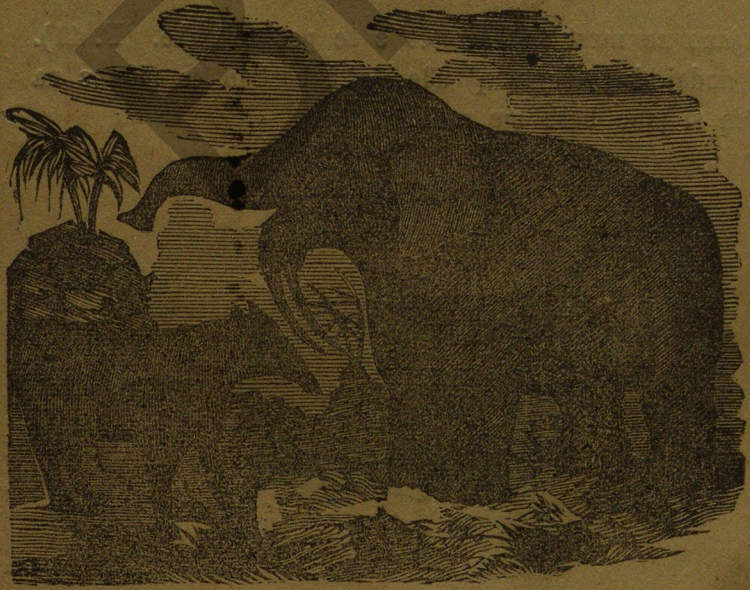
(F. 38)



BKSH

Mê pasdaj kafçe te pa mbaruara ε te çemetuara jane tfaqure. (F. 39).

(F. 39)



Ие-mbe-ɗɛte pale ka gujat' ɛ ɗɛut, si cila ka pasure bárerat' ɛ kafɞet' ɛ saj. Ne palet te fundit eɞte tfaqure ŋɛriu.

Gujat' ɛ ɗɛut ka brenda mɛtalɛte, florine, ɛrɒendine, hɛkurine, ramene, plumpne, guret' ɛ vlyɛre ɛtj ɛtj ɛtj.

Па eɞte mɛrxani ɛ te tjɛra, qe jane ne mɛst te mɛtalit ɛ te bariɞtes. (F. 40). Пasdaj eɞte sfungari mɛ ɞoke,

(F. 40)

qe jane ne mɛst te bariɞtes' ɛ te ɒes' se ɒaʎe. (F. 41). П' andaj kejo eɞte ŋ' uɗe, q' i baskon te ɒiɗa ɛ na pefɛn si jane bere mɛ raɗe.

(F. 41)

Ka ɕume malɛ ðɛu, qe dɛl zjar syrɛɕ, kejo na trɛgon faqɛza zjar' ɛ zemres' se ðɛut. (F. 42).

(F. 42)

Ky zjar, qe dɛl nga ðɛu, benɛte ngaj' ɛ termɛtɛvɛt te keqij.

Munt te ɟjɛʎene termɛtne ðɛ ujerate, qe hyjne brenda ne ðɛt, pa dukɛ perzjɛre mɛ mɛtalɛ buçitin' ɛ trenditine ðɛńe, a benɛn' avuʎ, ɛ avuʎi mɛ fuqit te màðɛ, qe ka, dukɛ mar' uðe, ɛ trendit ðɛne pɛð soje.

Uji, dukɛ baɕkuare mɛ mɛtalɛt brenda ne ðɛt, ɕume hɛre gɛn ɳ' uð' ɛ dɛl i nxɛhte mɛ ɕume verlik. (F. 43).

(F. 43)

Kɛɛtu jane ɛ keto te ŋgara kane pasure ðɛ ɛoket' ɛ ðɛut, qe jane potuʌohesit' ɛ diɛʌit.

Ho diɛʌi vɛte, q' eɛt' i at' i tyrɛ, mɛ qen' i mað ɛume s' ka ðɛ vene cipe.

Ouyat' ɛ ðɛut ka brenda vrima ɛ ɛpɛʌa, gur' ɛ ɛkemben, pepeɳ ɛ lumeɳ, ðɛ ɛume te tiʌa te tjɛra (F. 44).

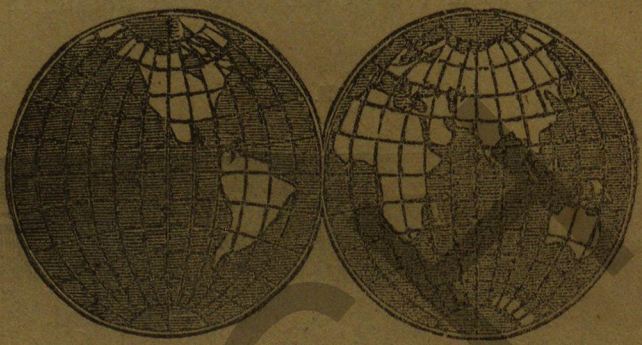
(F. 44)

Ha ka mɛtalɛte, qe jane te vlyɛra ɛ te nɛvojɛimɛ ɛume, andaj ŋɛriu i nxjɛr mɛ djɛrs' ɛ i ŋerdor (F. 45).

(F. 45)

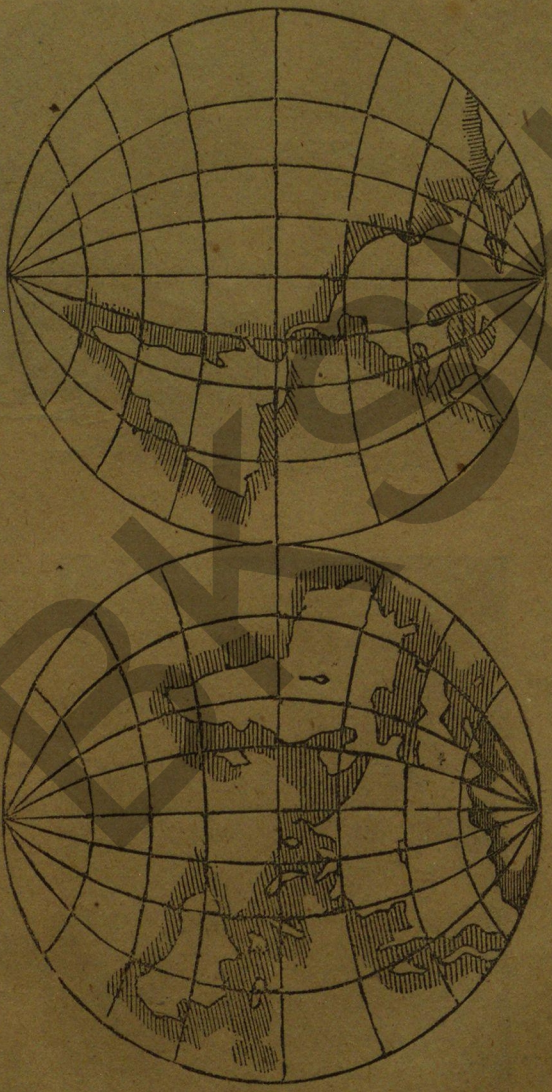
Tri te katreta ŋo-ɑua te faqɛs' se ɑɛut i ka zene laga ɛ ŋe te katrete ɛera (F. 46).

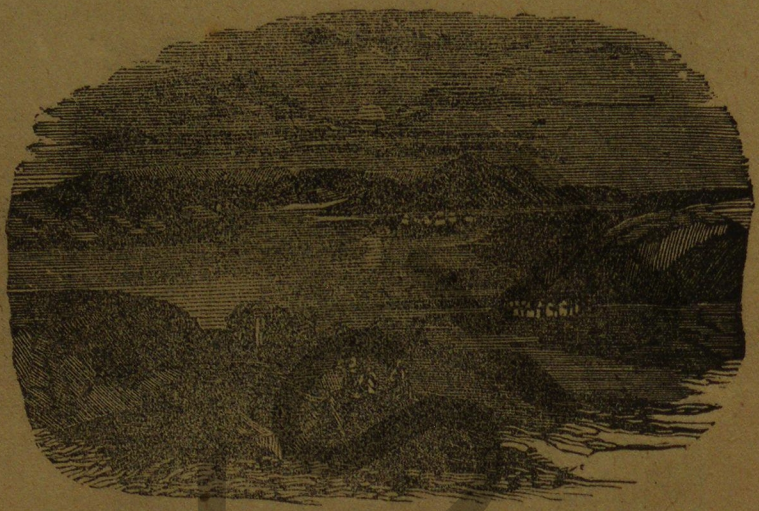
(F. 46)

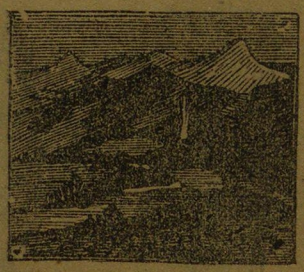


Faq' ɛ ðɛut ka lag' ɛ tɛre fuɛa te ɲɛra ɛ malɛ te larte ðɛ brig' ɛ ɛkembeɳ ɛ gerxɛ, malɛ, qe nxjɛpene zjar, kenɛta, ɲepeɳ ɛ lumeɳ, uje te valuare, nisi ɛ sinisi, gryka, qe ndajne dy tɛra ɛ pip, q' i baɛkon ɛtj ɛtj. (F. 47).

(F. 47)







Barerat' ɛ drurete

Barerat' ɛ bimerat' ɛðɛ drurete jane ŋe fare te piða, po ndahɛne me ɕume femije.

Kane peŋete brenda ne ðɛt, kercune jaɕte ðɛ dɛgat' ɛ flɛtete ɛðɛ pɛmete.

Ho ka ðɛ bar' ɛ dru pa pɛme.

Pojne mɛ te ŋgrohtet' ɛ ðɛut mɛ uj' ɛ mɛ ɛre ðɛ mɛ te nxɛhtet ɛ mɛ dritet te diɛλit.

Ndonesɛ jane ŋe fare piðe bimerat' ɛ barerat' ɛ drurete, kane ɕume ndryɕimɛ ne mɛst te tyrɛ, ca jane ɕume te vogela ɛ te tjɛrate ɕume te mbeða, ca kan' ɛre te mîre ɛ ca te lige, ca ɛ ɕerojne ŋerine te tjɛrat' ɛ hɛlmojne. Kɕu jane ðɛ mɛtalɛte.

Luleja ka ne mɛst ŋe quî, mi ate ka ŋe pluhure, mi pluhurit ka ca fij, q' ata jane ca mɛɕkuj ɛ ca femera. Baɕkim' i atyrɛ ben pɛmete. (F. 48).

(F. 48)

BKSH

Drurete, qe jane nga ne femije, saretohene (F. 49).

F. 49)

BKSH

Barerat' ε drurete ëëëijne uje nga ëεu. mapene ëε fuqi nga εra. Drurete kane palcene, miεne, cipene, levεzgene ëε nyjete,

Druret' ε barerate si ëε kafεete jane ne giëe faqet te ëεut, po jane ëε ca, ge gendεne me pake vendε ε s' jane tεkdo. ca mbijne vεte ε ca mbiëεne, ca pojne εume ε te tjerate pake εtj εtj.

Bimete gruri, ëεkra, miseri, εlbi, terεera, okeri: piceli, moÌ' ε ëεut, patatja εtj., na uεqεjne nε ëε kafεete, aεtu ëε lakerat' ε barerate, Na hyjne me εume pune ëε drurete. Hambuku, liri, kerpi na vεε. Hεmete, kafεja, εεqeri, çaji ε giëe te tjerate i duhεne qerezise. Hεriu eεte ne kembet te Hεrendise mbi ëεt.

Kafεet' ε pet' ε paÌa

Pet' ε paÌa ndahεne se pari me katre, te ëεut, te faqes' se ëεut, t' ujit, t' εrese. Herndahεne se riε me kafεe, εpεs, piεq, miza, krimba.

Ouhεne εcarakε ato, q' εcine mε katre kembe, fluturakε ato, qe fluturojne, svapanikε ato, qe hiqεne svape si parperi εtj., notarakε quhεne t' ujit, ëε ato ndahεne me dy, sε ca pojne vεtem nd' uje mε εret, qe ka uji, ε ca pojne ëε n' ujet εëε jaεte. Nga trupi, nga kemba, nga qepi, nga zeri jane te ndryεmε. Me sefundi jane ca te buta ε ca t' εgera.

Miε-ngrenesε jane ca ε ca bar-ngrenesε εtj. εtj.

Jane εume kafεe te vogela, qe s' iεoheme dot mε sy, po na i pefεn mikroskopi:

Hasdaj jane krimbate, glistrate, kermijte, perperiqt' ε nεperkate, ngalate, iriqi, kεteri, uriëi εtj., qe jane te

ðɛut. Ha jane milingoŋate, mizate, vjɛmɛte ɛtj. Has atyrɛ vine nus' ɛ lalese, miɲ, kunaðja, ljɛpuri, ðɛlpra, ujku, apiu ɛtj. Hiɛqite jane ɛume fare si ðɛ ɛpɛste. Kafɛet' ɛ ɛpɛst' ɛ bute, qe quhɛne te ɛtepise jane pula, rosa, pata, miska, ðɛlja, ðija, lopa, kali, muɛka, gomari, kamiλa, qɛni, macja.

Majmunete jane me te xɲuare ŋga piðe kafɛete. Si eɛte trendafili mbrɛt i lulɛvɛt, aɛtu ðɛ dragoj eɛte mbrɛt i piðe kafɛevɛt.

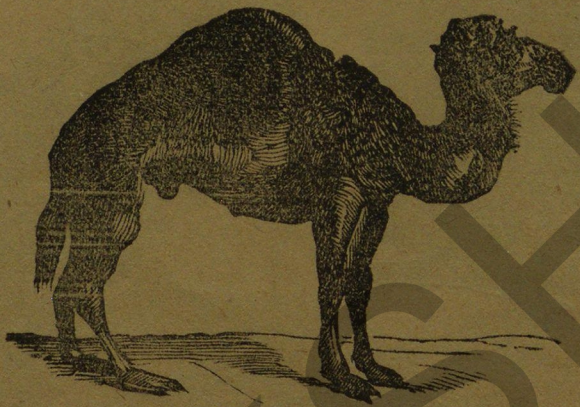
Kafɛete ndahɛne ðɛ ndryɛɛ me dy: ŋe tufe ben kelyɛe, tjatra ben vɛ. Lakuriqi ŋgan ɛi me ɛpɛs, sɛ fluturor, po pjɛλ kelyɛe, nuke ben vɛ. Aɛtu ðɛ foqja eɛte fare pɛɛku, po ben kelyɛe.

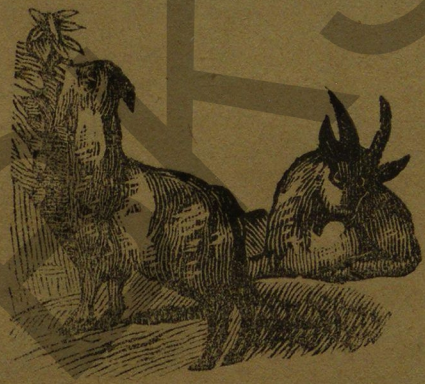
Kafɛet' ɛ ɛtepise ðɛ baketija jane ɛume te nɛvojɛimɛ ðɛ te vlyɛra per ŋɛrine, sɛ ato ɛ uɜqɛjne, ɛ vɛɛine ð' ɛ mbaðin' ɛ i bejne piðe punete.

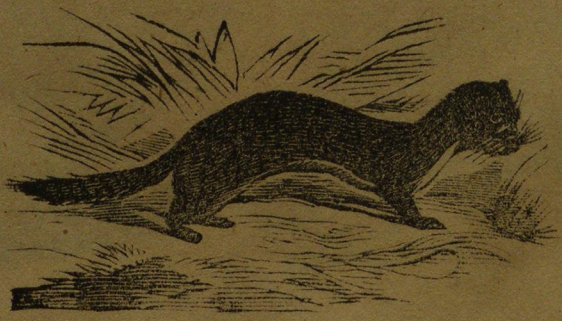
Eðɛ ŋe krimp ɛ ŋe mize i hyn me pune ŋɛriut: ŋeri i ben mendafɛine, tjatra i embleson gojene mɛ mjalte! Eðɛ lulɛja mɛ bukurit ɛ m' ɛret eðɛ bilbili mɛ zet te bukure ɛ defrɛn ŋɛrine!

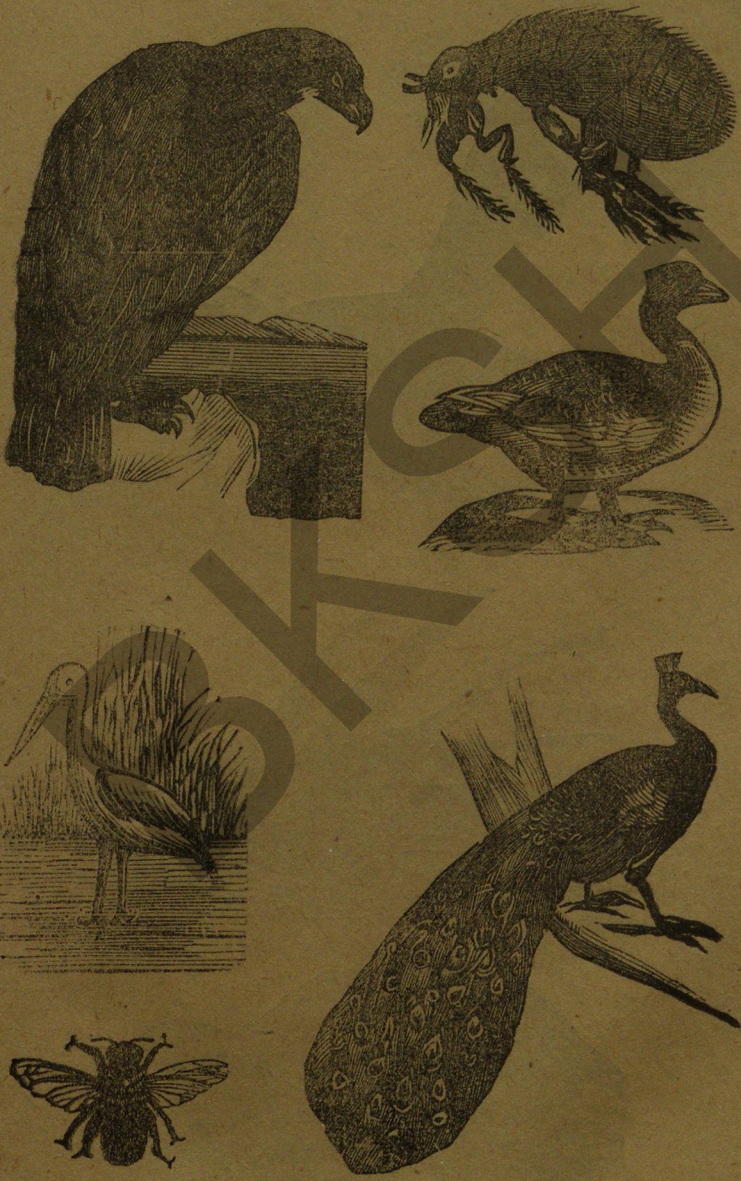
Zot i mað ɛ i vertɛte i fali ŋɛriut piðe ç' i duhéte! (F. 50).

(F. 50)









BKSH

BIBLIOTEKA KOMBËTARE TIRANË

Trupate

Trupate, qe jane te ðeut, ndahene me tri: 2-të ngurete, si guri, si plumbi, si hekuri etj., 2-te ujeim, si uji etj., 3-te tymte, si avuˆ' i ujt etj.

Ç' do trup est' i ngizure pej druðeg, druðste mbliðene e bejne ðepimete, ðepimete perpiqen' e bejne trupine.

Ne mest te druðevet e te ðepimevet este fuqija heqese, q' i backon ðe fuqija deboŋese, q' i ndan.

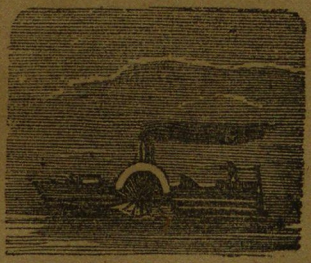
Trupat' e ngurete kane mê te forte fuqine, heqese, t' ujeimite e kane te ekrifete, te tymtete mê te ekrifete.

Uji na i pefen te trija, se est' i ujeim, pa kur ngrin, behet' i ngurete; eðe kur nxehet' e keðehste n' avuˆ, benet' i tymte.

Uji kur benet' avuˆ xgerohete eume, pa duke xgeruare mer fuqi e vertik te eume. Kur zjen uji ne kusit te mbuluare me depase, avuˆi e heˆ depasene perpjete. Aetu ðe ujerate, qe hyjne brenda ne ðet, duke ber' avuˆ nga te ngrohtete, munt te sjeˆe termetn' e te lekuntqe ðene!

Avuˆi luan ðe veglat' e anijes' s' avuˆit, ðe t' uðes' se hekurte (F. 51).

(F. 51)



Eðɛ uji ɛ ɛra ɛ keðɛjne mokren' ɛ muλirit mɛ fuqit te tyrɛ, po fuqi ɛ avuλit eɕte ɕum' ɛ forte.

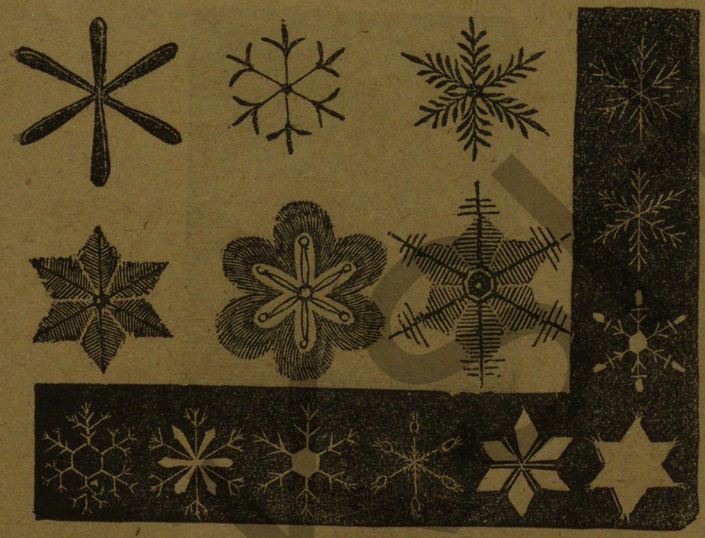
Kur i nxɛh diɛλi ujerat' ɛ ðɛut, benɛn' avuλ, ðɛ avuλi ngrihɛte perpjɛte, ɛ benɛte rɛ (F. 52).

(F. 52)

Rɛte jane te lɛhta, pa qendrojne n' ɛret, po kur ftohɛne, avuλi kðɛhɛt' ɛ benɛt' uje, uji mɛ qɛne m' i rende nga ɛra, uɳɛte poɕte ɛ bijɛ ɕi.

Kur ngrin ɕiu, benɛte brɛɕer' a debore. Floqt' ɛ deborese kane disa fytyra (F. 53 .

(F. 53)



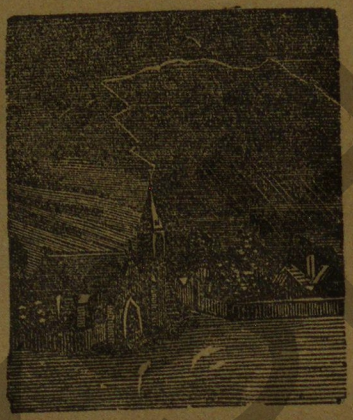
Kɛɛtu ɛɛte âɛ vɛsa ɛ bryma, qe behɛne nga lage-sir' ɛ âɛut, ɛ cila benɛte avuâ ɛ ngribɛte n' ɛret.

Te dy fuqit' ɛ ilɛktrikut dukɛ perpjɛkure ne rɛt, bejne ze ɛ flake, do-mɛ-âene gemimn' ɛ vɛtetimene. (F. 54). Nga qe hɛre flak' ɛ ilɛktrikut, q' i âɛmi pufɛ, uqɛte

(F. 54)

mbe ãɛ ɛ bijɛ me vendɛ te larte, -sɛ ata ɛ hɛqene me pare. (F. 55).

(F. 55)

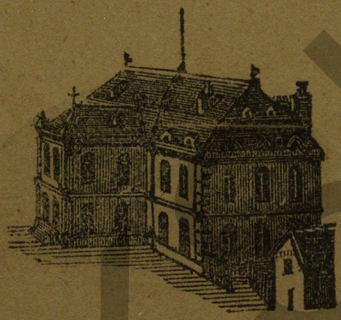


Mɛ ilɛktrik munt tà xbrɛsime pufɛne mbe ãɛ (F. 56).

(F. 56)

Her te ɕpetuare nga dem' i pufɛse, kɛmi pufɛ-hɛqɛ-ɕine, q' eɕte ŋe fiλ i liđure mbi ɕtepit nga ŋ' ane đɛ nga tjatra i kaλure ne đɛt. Ajy pra ɛ hɛq pufɛne đ' ɛ ɕkeλɛt ne đɛt pa fare demi. (F. 57).

(F. 57)



Nga an' ɛ yɛriut mbliđɛte ɕum' ilɛktrik mê te paλe, pa tfaqɛte ɕojɛ ŋe drite n' ɛret, q' i mahnit te paditurite. (F. 58).

(F. 58)

Giu ben pekɛt' ɛ pepeŋte ðɛ lumeŋte, pa vetɛ nedɛtt, po ðɛu s' mbɛtɛte ðate, sɛ mban uje brenda, p' andaj nuke ɛtrohin' ɛðɛ lumeŋt' ɛ gurat' ɛ pusɛte farɛ.

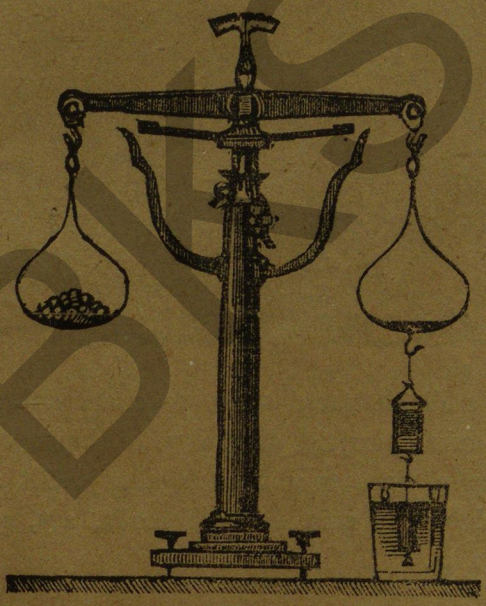
Uji sa te kɛte kryɛte te larte, aqe hiðɛte perŋjeteduke buruare, kur gɛn uðe. (F. 59).

(F. 59)

Uji eɕte ɳe trup i ɳpizure pɛj dy trupaɕ : ka ɳe pjɛse ohsiʒɛn (ðapetorɛ) ɛðɛ dy idroʒɛn (ujetorɛ). Uj' i dɛtit ka ðɛ krip' ɛ ɕume mɛtalɛ te tjɛra, ðɛ ujerat' ɛ ðɛut kane mɛtalɛ, q' i mapine dukɛ ɕkuare neper ðɛt.

Ne mbuɕçim ɳ' ɛne mɛ uje ɛ te pɛɕojme ɳe trup, pa tà keλaseme brenda ðɛ tà pɛɕojm' aɕtu, ajy trup humbɛt aqe ne pɛɕet, sa pɛɕon uji, q' i ze vendine trupi, pa dɛrðɛte. (F. 60).

(F. 60)



Ylyvɛri behɛte kur jane rɛte te hoλa ɕume, pa bijɛ ɕi i pake ɛ ɕkendijat' ɛ diɛλit ɕkojne neper pikat te ɕiut. (F. 61).

(F. 61)

Γyrat' ε diελit jane ϭtate, te cilate dukεne n' ylyvεrt, po dukε perzjεre ϭum' ε pake, bejne ϭume ɡyra.

Ne trup ç' ɡyre te deboŋe nga te diελit ate pefεn, ajy, q' i debon te ɡiđa dukεt' i barđe, ajy, q' i mba te tera eϭt' i zi.

Era

Бєu eɕte pɕtjєλe pєđ e pótuλe mє єre. Era ndonesє s' ɕihєte, zer' i saj i deɡohєte, đє fuqija i dukєte.

Era eɕte є nɡizure pєj dy trupaɕ; Azot (papojtjє) đє oksiʒєn (đaretorє). Azotne po t' a ndaɕ pєj oksiʒєnit, eɕte ɳe gaz, qe s' dukєte. si đє єra, po te keλaseme ɳe ɡe te ɡaλe ngorđ per-ɳe-hєre.

Oksiʒєni, i ndare pєj azotit, eɕt' єđє ajy ɳe gaz i-padukure, po te vєɕ ɳe єɕke te ndєzure me ɳe cope hєkur' є tà keλaç ne te, hєkuri ze є diɡєte mє te mađ pembim. Πo tà keλaseme ɳe kafɕe ne te s' munt te poɳe.

Me ɳe qint pjєse t' єrese 79 jane azot, 21 oksiʒєn.

Era eɕte 6000 mєtra perpjєte đє me tєj s' ka.

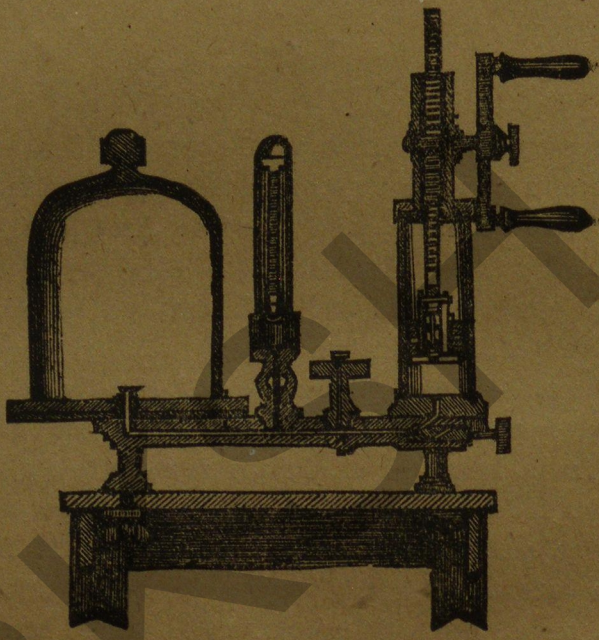
Era ɕume hєr' eɕte є qєte, po đє ɕume hєre leçin mє force, sa ɕtijє đє lisate. Kjo vjєn nga te nxєhtete; sє єra xɡєronєte, kur ngrohєte, đє dukє xɡєruare, leçin. Πapo faq' є đєut ɡiđe-ɳe me ɳ' ane ngrohєte nga diєλi, m' anet tjatere ftohєte, đє єra đua sє ɡiđe-ɳe leçin.

Πa єre ɳєriu s' pon dot, sє do te mape fryme: domє-đene do te keλase єre ne muɕkerit te barđe, qe ajo te laɳe ɡakne.

Πa єre zjari s' ndizєte; sє єra eɕte qe diɡєte. Πa єre zeri s' deɡohєte; sє єra є ben zene. (F. 62).

Bɕte ɳe mihani, qe mє ate i nxjєrime єrene ɳe єnє pєj qєlqi, đє є leme fylє, atehєrє veme ɳe ɡe te ɡaλe, є n' ate kohe ngorđ; veme ɳe drite, đє ate

(F. 62)



kohe ɕuhɛte; veme ŋe zilɛ ã' ɛ ɕoheme ɋe bije, po ze-nuke nxjɛr. (F. 63).

F. 63)

Era nuk' eʂte me ç' do vent ɳe nga te rendete: kur eʂte ftohte ɛra ʂtrengonɛte, ðɛ benɛte m' ɛ rende. Vɛç kesaj ne malɛt te larte ɛra eʂte m' ɛ lɛhte, sɛ eʂte ʂum' ɛ paλe.

Ner te pɛʂuare ɛrene kɛmi ɛre-pɛʂoɳene, q' eʂte ɳe fyt i qɛlqte, ðɛ brenda ka ɛnpɛrði. Kur eʂte ɛra ɛ rende ɛ ʂtyp me tɛpere ɛnpɛrðine, ð' ajo uɳɛte pas te rendit te ɛrese nga ɳe ʂkaλe ne tjatere, ðɛ na pefɛn te rendet' ɛ ɛrese. (F. 64).

(F. 64)

Ner iu ðɛ pet' ɛ paλa ɛ mapin' ɛrene mɛ fryme si eʂte; po kur ɛ apene, ɛ-nxjɛpine te feλiqure nga muʂkeri ɛ bârðe. Keʂtu ðɛ zjarɛt' ɛ dritat' ɛ feλiqin' ɛrene. Andaj tɛk pine ʂume ɳɛres, a kafʂe, ɛ tɛk ndizɛnë ʂume drita ɛ zjarɛ ɛra eʂt' ɛ ʐɛʐiture.

Er' ɛ ʐɛʐiture eʂte ʂum' ɛ lige ner ʂendɛt te ɳeriut, andaj duane hapure dritorɛte, te dale, ɛ te kembɛhɛte mɛ ɛret te qeruare.

Druret' ɛ barerate ðɛ lulɛte, sa eɕte dite, ɛ ɕohene diɛλin' ɛ driten' ɛ tɹja, mapine Azotne, qe vene trup, ɛ apene Oksiʒɛne; andaj ne mɛst te tyrɛ te pije ɳɛriu diten e eɕte mire. Ho natene mapin' oksiʒɛne, ðɛ ɛra mbɛtɛte mɛ ɕume azot, andaj natene ndaj syrɛɕ eɕte likɕt te pime.

BaλoniI (n' ɛre-qendroɳesi)

Jan e ɕume trupa te tymte me te lɛhte nga ɛra; mɛ ata mbu ɕime baλone ðɛ ɛ leɕojme; mɛ qene m' i lɛhte nga ɛra, ɕkon perpjɛte, ɛ qendron n'ɛret. (F. 65).

(F. 65)

Depimi

Zeri benɛte si ðame; fryma qe dɛl nga goja, ɛ perhaɲ ɛrene, dukɛ perɲjɛkure mɛ te; valat' ɛ ɛrese ɕtyjne ɲera tjaterne, ðɛ vɛne, ɛ mɛ te hyre ne vɛɕt, benɛte zeri. Kɕu benɛte ðɛ ç' do kerceλime, qe depojme: kur tundime zilɛne, a kur perɲjɛkime duarte, ɛra trenditɛte, ðɛ valete bejne zene. (F. 66).

(F. 66)

Valet' ɛ ɛrese, kur godijne me noɲe mal a me noɲe pesɛndi tjatere, kðɛhene ðɛ vine praɲe. Asaj i ðemi te kðyɛrit' ɛ zerit. Zeri sa te viɲe dukɛ haɲure ɛrene, nga ɲe vent ne ɲe tjatere do kohe, andaj kur xbrazɛte lark ɲe puɕke, ɕoheme flakene, pa pasdaj na vjɛn zeri.

Eðɛ ɛra ka fuqi ɕume, sa ngɛt anijen' ɛ pelhures' ɛtj. (F. 67).

(F. 67)

Ha nga ŋe-here ɛ ɛton fuqine, ɛ ben pemuje ɖɛne. (F. 68).

(F. 68)

ɛðɛ dɛn' ɛ pɛrzjɛn mê ɞume. (F. 69).

Marim ŋe qɛlqɛ, i hɛqim ɛrene ð' ɛ lɛme fylɛ, dukɛ liðure ŋe lekure siŋre, era, q' eɞte jaɞte rendon aqe mi tê, sa ɛ gris lekurene mɛ ŋe hɛre. (F. 70).

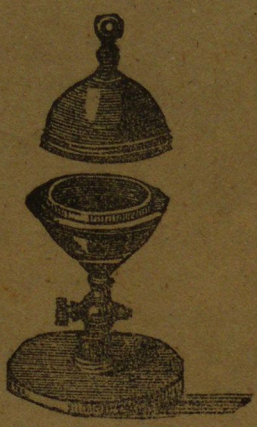
Kemi dy vɛgla, q' i baɞkojme, pa u hɛqim ɛrene, qe kane brenda, ahɛrɛ ɛr' ɛ jaɞtesmɛ i ɞtrengon aqe, sa

(F. 69)

s' hapɛne dot kupe, pa kaλure se riɛ ɛrene brenda. (F. 71).

(F 70)

(F. 71)



BK6K

Keta te trɛ trupa, qe ðame gɛr ketu, do-mɛ-ðene te ngurtete, t' ujɔimite ðɛ te tymtete kane lenda ðɛ jane te rende.

Te hɛðim nga dritorɛja ɳe pende ðɛ ɳe plump, plumbi bijɛ me pare perpoɛ, sɛ ɛra ɛ ndalon pendene, plumbi o çpon ɛpɛjt ɛrene.

Ne marçim ɳe fyt qɛlqi ɛ t' i hɛqim ɛrene, ahɛrɛ bijɛne te dyja ɳe hɛrjɛɛ ɛtj. ɛtj. (F. 72).

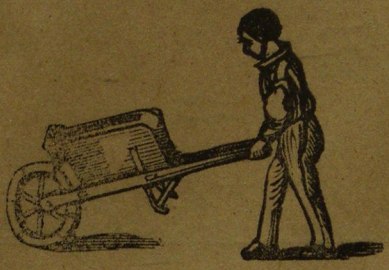
(F. 72)

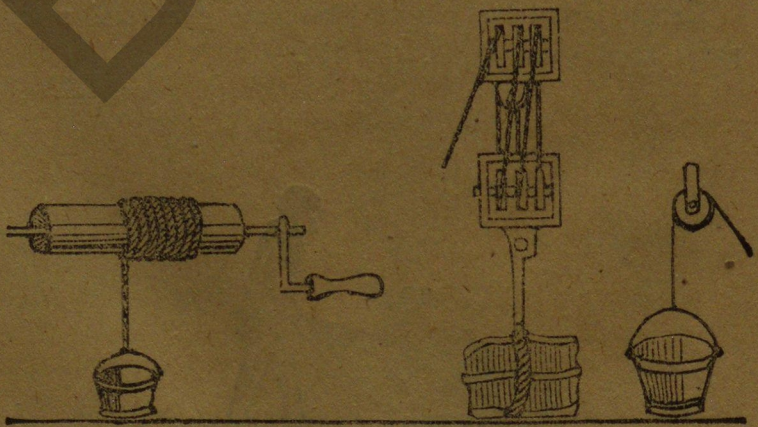
Trupate bijɛne mbe ðɛ, sɛ i hɛq fuqija hɛqesɛ ɛ ðɛut.

Ne trup ne rente ɳe hostɛn vent, ka ɳe fuqi, ne rente dy hostɛne, ka dy, ne rente trɛ, ka katre, ne rente katre, ka tɛte, ne rente pɛse, ka ɳastembeðɛte ɛtj.

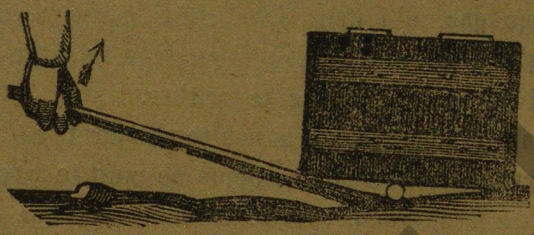
Her te pɛɛuar' ɛ per te lɛhtesuare rendesin' ɛ trupavɛt kɛmi ɛume vɛgla. (F. 73).

(F. 73)



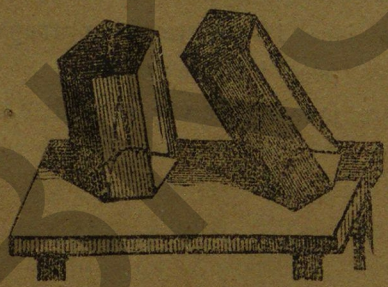


BKSH



Trupi per te qendruare me vent duhete t' i gendete qendr' ε rendesise. (F. 73).

(F. 73)



Θame qe trupate kane dy fuqi: ηe hεqesε ðε ηe deboηesε. Πa kur este hεqeseja m' ε forte, trupi este i ngηpete, kur este se prapi, est' i tymte, kur jane ne ηe skaλe te dy fuqite. trupi este i ujesim.

Druðεt' ε trupavεt te forte, mε qene te strenguara ηera mε tjaterene fort, per te perzjere, i tretim, qe t'u humbasime fuqine hεqesε. Druðεt' ε dy, a me tepere trupavε, qe kane te bejne ne mεst te tyrε, duke perzjere, bejne ηe trup tjatere, ðε me te perzjer' ε siper sume here çpikete ilekrik, te nxehte εðε drite. Fjala

vjɛn : ɳe gaz, q' i ðɛmi *klor*, dukɛ ɲerzjɛre mɛ ɳe tjatere, q' i ðɛmi *antimon*, ben ɳe trup te ri, ðɛ dukɛ bere trup' i ri nxjɛr drite ðɛ te nxɛhte.

Trupi, qe benɛte se riɛ nga te ɲerzjɛret' ɛ druðɛvɛt te trupavɛt te tjɛre, qe kane te bejne ne mɛst te tyrɛ, si ðame, eɛte farɛ i ndryɛme syrɛɛ : sindekur qe nga dy gazɛ : iðrozɛn (ujetorɛ), ðɛ oksizɛn (ðaretorɛ) çpikɛte uji. Soda, q' eɛte ɳe hɛlm, q' i ðɛmi ɛpirt' i kripese, çpik kripene.

Ɲiðe trupate, qe jane, ndahɛne me dy : te ɳejte, ðɛ te ɲerzjɛre nga dy a me tɛɲer ɲɛj trupavɛt te ɳejte.

Trupa te ɳejte, qe jane ɳohure ɲɛr me sot, jane 65. Bɛ keta ndahɛne me dy : te mɛtalte, ɛ te si-mɛtalte. Te si-mɛtalte jane 16 : ðjɛte jane trupa te forte, ɳe eɛt' i ujete, ðɛ pɛse jane te gazte.

Te mɛtaltete jane 49, ðɛ vɛç ɛnpɛrðise, te tjɛrete jane trupa te forte.

Trupat' ɛ si-mɛtalte

Trupat' ɛ si-mɛtalte jane keta :

1. Oksizɛni (ðaretorɛja) : Ky eɛte ɳe gaz pa ɲyre, pa ɛije ðɛ pa noɳ' ɛre. Ne kete ɲererat' ɛ gaλa ðɛ te mbirate nuke pojne dot, ðɛ trupat' ɛ tyrɛ jane me ɛume ɲɛj keti gazi. Ky eɛte qe çpik ðɛ driten' ɛ zjare.

2. Iðrozɛni (ujetorɛja). Ky eɛte si ðɛ oksizɛni : ɳe gaz pa ɲyr' ɛ pa ɛre ðɛ pa ɛije, ðɛ eɛte 14 hɛre m' i lɛhte nga ɛra.

Uji eɛte nga keta te dy gazɛ : ka ɳe pjɛse oksizɛn ðɛ dy iðrozɛn.

Ho te mapime ne kete mase nga te dy, ɛ t' i per-

zjɛjme, benɛte avuÀ' i ujit, ðɛ ajy avuÀe po te ftohɛte, benɛt' uje, dukɛ mbɛture trup' i tija 170 hɛre m' i pake.

3. Azoti (pa-pojtja). Eðɛ ky eɛte ŋe gaz pa ɛr' ɛ pa gyre. Brenda ne te ge ɛ gaÀe ngorð, ðɛ drita ɛuhɛte, andaj ɛ kane quajture pa-pojtjɛ.

Era eɛt' ɛ ngizurë pɛj oksizɛnit ðɛ pɛj azotit.

4. ΘenpiÀi. Ky eɛte ŋe nga trupat' ɛ ŋejte, ðɛ ng' ata qe nuke trɛtɛne.

ΘenpiÀi pendɛte ɛume ne ðɛt: eɛte ðenpili, qe benɛte nga drut' ɛ djɛgura, ðenpiÀ' i vaporit. He fare ðenpiÀi eɛte ðɛ xɛvahiri. ΘenpiÀi ɛume hɛre eɛt' i barðe, nga ŋe hɛre pendɛte ðɛ pa no ŋe gyre, ðɛ hɛr' i muɛkeÀyɛre, ɛ hɛr i kalterte, ɛtj.

5. Squfuri. Squfuri me 112 ɛkaÀe te nxɛhti trɛtɛte, me 250 benɛte frume, me 440 benɛte gaz.

6. Fosfori, eɛte ŋe trup si ivɛrðe ðɛ i çkelqyɛre; dɛl me ɛume pɛj kaçkavɛt; mɛ te bejme ɛpirtate ðɛ ɛume gerera te tjɛra. 7 ðɛlniymi; 8 arsɛniku; 9 fluori; 10 klori; 11 bromi; 12 iodi; 13 bori; 14 tɛluri; 15 siiisiymi; 16 pyriti.

Trupat' ɛ mɛtalte

Trupat' ɛ ŋejte te mɛtalte, jane si ðame, 49.

Keta trupa jane ca me te ngupete, ca me te bute; ca trɛtɛne mɛ me pake te nxɛhte, ðɛ ca duane me ɛume; ca pendɛne te vɛtem, ðɛ ca te baɛkuare mɛ te tjɛre.

Keta jane: 1 floriri, 2 ɛrpendi, 3 ɛnpɛrðija, 4 rama

5 hɛkuri, 6 plumbi, 7 kaλaji, 8 tutjaja, 9 arijli, 10 kalqeri, 11 banadi, 12 bapi, 13 bɛrili, 14 bismyδi, 15 bolframi, 16 galj, 17 δimitri, 18 δiδymi, 19 δjani, 20 ɛrvi, 21 zirkoni, 22 δali, 23 δori, 24 inδi, 25 iriδi, 26 qɛɛi, 27 kaδmi, 28 kali, 29 kovalti, 30 λanδani, 31 liδi, 32 mangani, 33 magnisi, 34 natri, 35 niqɛli, 36 ηovi, 37 osmi, 38 qili, 39 paλadi, 40 roδi, 41 ruviδi, 42 ruδini, 43 ɛtrondi, 44 tandali, 45 titani, 46 ytri, 47 kromi, 48 florir' i barδe, 49 ɛrɡend' i pɛme.

Trupat' ɛ si-mɛtalte duke pɛrzjɛre ηeri mɛ tjaterine ne menyrera te ndryɛmɛ, çpikine trupa te ɛum' ɛ te ndryɛme te pɛrzjɛre.

Si δame, oksizɛni mɛ azotne bejne ɛrene; oksizɛni mɛ iδrozɛne bejne ujete; aɛtu behɛne ɛδe ɛume te tjɛre trupa te pɛrzjɛre. Ho δɛ trupat' ɛ pɛrzjɛre pɛrzjɛhɛne pɛr se dyti δɛ bejne te tjɛre.

Aɛtu δɛ trupat' ɛ mɛtalte: pɛrzjɛhɛne δɛ mɛ te simɛtaltete, δɛ ne mɛst te tyrɛ, ɛ bejne te tjɛre. Sikunder δɛ ato pɛrzjɛhɛne pɛr se dyti, ɛ çpikine te tjɛre. Ho pɛr te pɛrzjɛre ɛ pɛr te baɛkuare duhɛte a te nxehte, a fuqi ɛ ilɛktrikut, a ηe ɛtrengim i forte, qe keto te trija fuqi po-δua sɛ jane ηe.

Nga te pɛrzjɛret' ɛ trupavɛt te ηeɛme benɛne trupa te tjɛre, δɛ nga te pɛrzjɛrete se dyti ɛ se trɛti dalenɛ prape trupa te tjɛre. Sicili nga keta trupa ka ɛmere mevɛthɛ.

Θaretoreja, dukɛ pɛrzjɛre mɛ trupat' ɛ ηejɛim te tjɛre çpik ɛume trupa te pɛrzjɛre. Ng' ata trupa ca δuhɛne δaretare, δɛ ca quhɛne δaretire. Θaretarete kane fuqine deboηesɛ t' ilɛktrikut; δaretirate kane fuqine hɛqesɛ.

Θaretorɛja, dukɛ perzjɛre mɛ papojtjɛne, çpik ɳe trup, qe ðuhɛte : ðaretar' i papojtjɛse. Dukɛ perzjɛre mɛ ðenɡiλt, ben : ðaretar' ɛ ðenɡiλit. Mɛ squfurine ben : ðaretar' ɛ squfurit, ɛtj. ɛtj.

Trupate, qe behɛne nga te perzjɛret' ɛ ðaretarevɛt mɛ ðaretirate, ðuhɛne : kripa. Eðɛ kripate ndahɛne me disa fare, ɛ quhɛne pas trupavɛt, q' i kane bere. Fjala vjɛn : kripa, q' eɛte bere nga ðaretar' i squfurit ɛ nga ðaretir' ɛ hɛkurit ðuhɛte : squfur i hɛkurit, ɛtj. ɛtj.

Ati trupi qe behɛte, dukɛ perzjɛre dy mɛtalɛ i ðɛmi baɛkime. Trunxi eɛte ɳe baɛkime ɛ bere nga rama ɛ nga kaλaji.

Zjari ç' eɛte ?

Kur nxɛheme drute ðenɡiλi, qe ka druja, dukɛ perzjɛre mɛ oksizɛne, qe ka ɛra, ben ɳe trup te perzjɛre prɛj te dyvɛ : Ajy baɛkim çpik zjare. Andaj po s' pat ɛre zjar s' benɛte.

Mɛriu qyɛ pon ?

Mɛriu mɛr mɛ fryme ɡiðe-ɳe ɛre, ðɛ nga lefyti ɛ ɛpijɛ ne muɛkerit te barðe; muɛkeri ɛ barðe ka ɳe sipe te hoλe; ɛra ɛ vɛɛ ate cipene; zemera ɡakn' ɛ dergon ne muɛkerit per-brenda cipese; ɡaku eɛte plot ðenɡiλ, qe mɛr nga trup' i ɳɛriut; ðenɡil' i ɡakut dukɛ perzjɛre mɛ oksizɛn' ɛ-ɛrese, çpik ɛume te nxɛhte ðɛ te dy trupate, qe baɛkónɛne, bejne ɳe trup, q' i ðɛmi ðaretir' ɛ ðenɡiλit. Ate trup ɛp ɳɛriu, dukɛ ðene fryme, ajo ðaretir' ɛ ðenɡiλit, qe nxjɛr ɳɛriu mɛ fryme, eɛte fort ɛ demeɛimɛ per ɛendɛt, andaj duhɛte qe te mos flɛne ɛume ɳɛres me ɳe vent, ðɛ te hapɛne dendure dyɛrte, qe te çkembɛhɛte ɛra. Me ɳɛri ne 24 ore mɛr

450 litra oksizɛn, ðɛ ɛ kðɛn ne ðaretire-ðenɡiλi, pa ɛ ɛp.

Do-mɛ-ðene : ɳɛriu eɕte ɳe mihani, qe pon me zjar, qe ɕpikɛte nga te baɕkuarit' ɛ dy trupavɛ te ɳejte, dukɛ bere ɳe tjatere. Sɛ po s' mori fryme ɳɛriu, nuke poɯ; sɛ ɡaku do te lɛre ðenɡiλe, ɛ te ngrohɛte, pa mɛ ate fuqi te sjɛλe potuλe trupn' ɛ ɳɛriut.

Keɕtu pojne ðɛ ɡiðe kafɕet' ɛ tjɛra.

Jane katre trupa te tjɛre, te cilete s' kan' as lende, as te rende.

Ata jane : Ngrohtesija, drita, magniti, ilɛktriku.

Ngrohtesija

Kur i qasɛmi zjarit, a kur jɛmi drɛjt diɛλit, ndjɛjme ngrohtesi.

Ngrohtesija s' eɕte as ɛ lende as ɛ rende, sɛ marime ɳe hɛkur te ftohte, ɛ pɛɕojme, pasdaj ɛ nxɛhime ne zjart, ð' ɛ pɛɕojme perseri, ɛ ɕoheme qe ne pɛɕet vjɛn ɳe, si ðɛ perpara, kur s' ɛ kiɕ ngrohtesine.

Te ngrohtete nɛvɛ ɛ ndjɛjme pas ɕkaλes' se te ngrohtit, qe te kɛte trupi yne. Te futime ɳe dore ne ɳe uje te nxɛhte, ɛðɛ tjaterne ne deboret, ɛ t' i lɛme, sa ɳera te ngrohɛte mjaft, e tjatera te ftohɛte, pa t' i nxjɛrime te dyja, ɛ t' i futime ne ɳe uje te vakure : asaj dorɛ, qe ka qene ne deboret, uj' i vakure do t' i viɳe i ngrohte, asaj tjaterse, qe ka qene n' ujet te nxɛhte, do t' i viɳe ujet' ɛ vakure te ftohte si akuλ.

Ujet' ɛ pusit eɕte ne ɳe ɕkaλe afro, si ne vɛre ɛðɛ ne dimer, sɛ brenda ne ðɛt, tɛk eɕte, nuke apin as te

nxɛhtet' ɛ vɛrese, as te ftohtet' ɛ dimerit. Ho ujet' ɛ pusit kur ɛ pime ne vape, na vjɛn i ftohte, sɛ trupi yne ãɛ ɛra jane te ngrohta ; kur ɛ pime ne dimer ; na vjɛn i ngrohte, sɛ jɛmi ne te ftohete.

Trupate te giãe s' ɛ qasine me ŋe ɕkaλe te ngrohtete : Te veme ne vatere ŋe dru, ãɛ ŋe cope hɛkur, hɛkuri nxɛhɛte me pare ɛ me ɕume ; do-mɛ-ãene qe pi me tɛpere te ngrohte.

Aɕtu ɛãɛ me te ãene te ngrohtete trupate, ca ɛ mbajne me tɛpere, ɛ ca ɛ apene çpɛjt. Te ngrohtete levis ãɛ vɛte ɛ vjɛn : po te veme lopaten' ɛ kacise ne zjar, ze ɛ nxɛhɛte lopata me pare, pasdaj dalɛ-nga-dalɛ nga fund' i biɕtit, dɛl ne kryɛt.

Te nxɛhime ŋe kopaçɛ drû, ãɛ t' a hɛãime ne te tjɛra kopaçɛ te ftohta, te nxɛhtet' ɛ asaj iken pɛj se nxɛhtese, ãɛ perhapɛte ne te ftohtate, ɛ i ngroh. Zjari, qe djɛgime, ngroh nga dalɛ ɛrene, qe ka afere, ãɛ ajo ngroh t' afertene soje, ɛ keɕtu mɛ raãe hapɛte ne giãe ãomet, pa nga ɛra ngrohɛne murɛte ãɛ kuɕ eɕte brenda, do-mɛ-ãene te nxɛhtite per te hapure, do te ɕkɛlŋe mbi ŋe fare trupi, p' andaj qe nga diɛλi ɛ gɛr tɛk eɕte ɛr' ɛ ãɛut ka ŋe gê q' i ãɛmi ɛãir ; sɛ ndryɕɛ te nxɛhtet' ɛ diɛλi s' na vintɛ dot nɛvɛ.

Ngrohtesija tfaqɛte me ɕume mɛ te ferkuare : Te marime dy copa drû te ŋoma, ɛ t' i ferkojme mɛ fort, zen' ɛ nxjɛrine zjar.

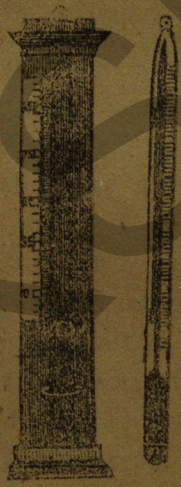
Te marime dy sopa akuλi, ɛ t' i ferkojme ŋerene mɛ tjaterne, tfaqɛte ngrohtesija, ãɛ zen' ɛ trɛtɛne.

Kelqerɛse ɛe paɕuare kur i hɛãime uje, ferkonɛne

drnâɛt' ɛ ujit mɛ te kelqɛrɛse, pa tfaqɛte ngrohtesija, qe ɕoheme.

Her te ɲohure ɕkaλen' ɛ ngrohtesise, kɛmi ɲe qɛlq, qe brenda ka ɛnpɛrâi, âɛ sindekur ɛnpɛrâija xpɛronɛte nga te nxɛhtete, na trɛgon sa te nxɛhte ɛɕte. (F. 74).

(F. 74)



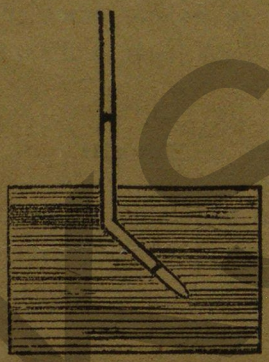
Drita

Drita na vjɛn si âɛ ngrohtesija, nga diɛλi mɛ anet t' ɛâirit ɛ te ɛrese, ɛɕte âɛ ajo ɛ pa lende, ɛ s' ka te rende. Drita âɛ ngrohtesija jane po âua te pa-ndara. DiɛλI ka ɕtate pyra: 1. ɛ kuqɛ, 2. ɛ vɛrđe, 3. si portokalɛ, 4. ɛ pɛlbere, 5. ɛ kalterte, 6. pyr' ɛ ujit. 7. ɛ manuɕaqɛse.

Te ɕtate pyrat' ɛ diɛλit vɛç-ɛ-vɛç na i trɛgon Ylyvɛri.

Kur keλaseme ηe ϭkoη te drɛjte ne η' ɛne plot mɛ uje, copa, q' ɛϭte brenda nd' uje, dukɛte si ɛ ϭtrembere, sɛ ðyhɛne ϭkendijat' ɛ dritese te syrit, dukɛ hyre nd' uje, ɛ s' vɛne drɛjt-per-drɛjt. (F. 75).

(F. 75)



Aϭtu ðɛ ϭkendijat' ɛ diɛλit mɛ te hyre ne pikat te ϭiut (sɛ ylyvɛri dukɛte, kur bijɛ ϭi fort i hoλe), ðɛ ðyhɛne mɛ ηe menyre me vɛthɛ. Andaj atjɛ-ndahɛn' ɛ dukɛne vɛç-ɛ-vɛç.

Si zeri, aϭtu ðɛ ngrohtesija, ɛðɛ drita duane kohe sa t' apijne me ηe vent, ɛ nuke perhapɛne mɛ ηe hɛre; po drita me tɛpɛr nga ngrohttesija ka vraη.

Drit' ɛ diɛλit vjɛn mbi ðɛt me 8 te hoλa ɛ 13 te grimɛ, dukɛ mape mɛ ç' do te grimɛ 70 mije fɛrsahe uðe.

Mos qenj' ɛ te nxɛhtit eϭte ftohesira. Mos qenj' ɛ dritese eϭt' ɛpesira.

Drite ɛη ðɛ zjari ɛ fosfori ɛtj. ɛðɛ pɛrɛrate qe kane

fosfor ndrijne natene, si syt' ε macεse, si miza q' i ðεmi εkendije, ðε εume te tjεra, si cqufuri ε si kockate.

Kockate kur ndoðεne nde lagesire leεojne εume fosfor, aju perzjεhεte mε iðrozεne (ujetorεne) ε ben ηe gaz te ndriçim, ð' ajy gaz kur perzjεhεte mε εrene nxjεr flake·

Ajo flake eεte, qu dukεte εume hεre ne per varε! ðε te paditurit' i ðone lugat ε disa te tjεra!

Magniti

Magniti eεte ηe mεtal, qe ka ηe fuqi, ε cila hεq giðe trupate, po me tεpere hεkurin' ε çelnikne.

Çejnikne, po t'a ferkojme mε magnit, mεr ð' ajy ate fupi, ðε hεq si magniti.

Mεtal' i magnitit nuk' ε ka fuqine ηe me te gið' anete, po ne majate ε ka εume me tεpere sε ne anete.

Sido qe t' a bejme magnitne me ηeret' ane ka fuqine, qe hεq, ðε asaj anε i ðεmi an' ε vεriut; εðε m' anet tjatere ka fuqine, qe debon, ðε asaj i ðεmi an' ε jugese.

Ho te marime dy copa magniti, εðε te qasime anen' ε vεriut te ηerese mε anen' ε jugese te tjaterse, mergojne ηera tjaterene; aεtu ðε kur te qasime te dy anet' ε vεriut. Ho te aferojme anen' ε vεriut te ηerese cope mε anet te jugese te tjaterse, ahεrε ηera hεq tjaterne.

Lemε' i ðεut eεte plot mε kete fuqi ðε n' anet te jugese ka fuqin' ε mergimit, ne anet te vεriut ka fuqin' ε hεqjεse, andaj po te marime ηe cope nga ky mεtal, ε tà veme mbi ηe gilpere mε ηe menyre, qe te

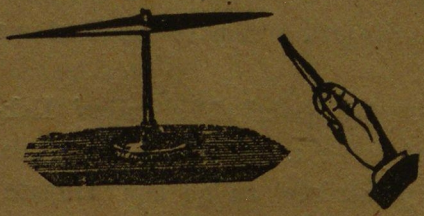
mos pɛɛtete gɛkundi, ŋ' án' ɛ kûɛn nga juga, tjaterene nga vɛriu ; sikunder q' ɛ hɛq fuqi ɛ maðɛ ɛ magnitit te ðɛut.

Ky mɛtal na duhɛte ɛume, sɛ mɛ kete bejme Husuλene, ðɛ mɛ pusuλete, ne dɛtt dime nga vɛmi, ɛ ku jɛmi. (F. 76).

(F. 76)

Magniti ka fuqi, qe hɛq. (F. 77).

(F. 77)



Ilɛktriku

Ilɛktriku eɢte ŋe truŋ i ŋalende ɛ i lɛhte.

Kete fuqin' ɛ Ilɛktrikut hɛren' ɛ ŋare ɛ kane ŋare ne qɛhrybat ŋɛrezite, ðɛ ɛ kane quajture Grɛqiɢt Ilɛktrik, do-mɛ-ðene fuqi ɛ Qɛhrybase.

Ilo kjo fuqi, q' i ðɛmi ilɛktrik, eɢte tɛkdo. Fuqi ɛ Ilɛktrikut s' eɢte ŋe, ŋo jane dy baɢke: ŋe hɛqesɛ ɛ ŋe deboŋesɛ.

Ndron fuqi ɛ magnitit ŋga kjo fuqi, qe jane te dyja baɢke, ðɛ qe ka tjatere qenjɛ.

Ilɛktriku mɛ te ŋasure te dy fuqite baɢke, nuke ndihɛte farɛ. Ilo kur ndahɛne ɛ kerkon ŋera tjaterne, ahɛrɛ dukɛne ŋunerat' ɛ ti.

Kur ɛ ferkojme ɢume qɛhrybane te dy fuqite ndahɛne, ðɛ ate kohe qɛhrybaja mɛr ŋe fuqi, qe hɛq qimɛne a ðÿ' ɛ kaɢtese. Ilɛktrikne ɛ nxjereme a dukɛ ferkuare ŋe truŋ. a dukɛ ŋerzjere druðɛt' ɛ truŋavɛt, qe ferkohɛne, ðɛ çŋikine Ilɛktrikne.

Ilɛktriku eɢte ŋe ŋë, qe pjeð ɛ haŋɛte ðɛ iken mɛ nxitim te mað.

Nga truŋate ca jane, q' ë qasin' eð' ɛ ɢŋijɛn' Ilɛktrikne, ðɛ ca tetjɛre jane, qe s' ɛ qasin' ɛ s' ɛ ɢŋijɛne.

Il' andaj ɛ mbleðim' Ilɛktrikne ne ŋe nga truŋate, qe s' ɛ ŋerhaŋine. Kur duame t' a dergojme ŋekundi, jà aŋime ŋe truŋi, qe ɛ mɛr' eð' ɛ jɛŋ, si hɛkuri ɛtj.

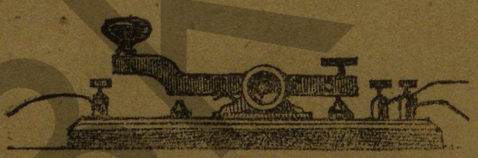
Ilɛktriku hɛkurit ŋo t' i ŋeɢtɛtete, i ɛŋ fuqin' ɛ mag-

nitit, ðɛ ɲo t' i hiqɛte, ate kohe hɛkuri ɛ humbɛt ate fuqi.

Ɲo te ɲeɢtɛtim' Ilɛktrikne ne ŋ' ane te ŋe tɛli, ate kohe ɛ ɢɲijɛ n' anet tjatere. N' anet tjatere veme ŋe ɡilɲere, ðɛ mɛ te vature, i ɛɲ ɡilɲerese fuqin' ɛ magnitit.

Ky tɛl eɢte Tilɛgrafi. Ɲosa i ɲeɢtɛtine mɛ anet te mihaniɛ Ilɛktrikne ŋ' anes' se tɛlit, ana tjatere ɛ ben ɡilɲerene qe levis : Dukɛ levizure, ben ɲika, ɛ, n' ɛ mbajçim mê tɛɲer, ben vijeza : ato jane ɢkroŋat' ɛ Tilɛgrafit : Tɛjɢkroŋesit. (F. 78).

(F. 78)



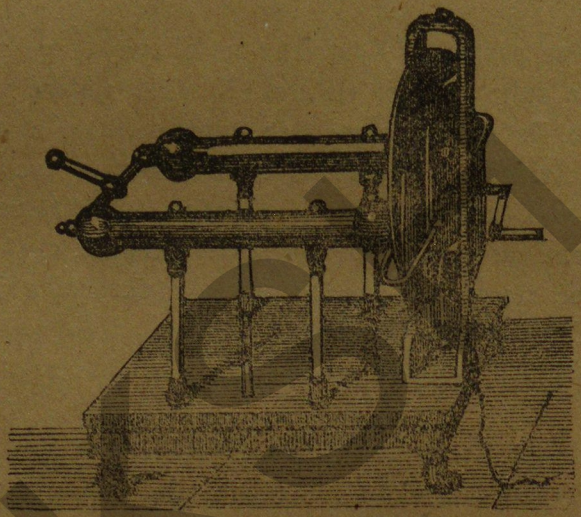
Ɲendj' ɛ Ilɛktrikut eɢte ŋe nga me te mbeðat' ɛ ɲuneravɛt te mendjɛs' se ŋɛriut.

Mɛ Ilɛktrik, vɛç Tilɛgrafit, bejne sot ðɛ orete ðɛ ɢume ɲunere te tjɛra.

ɢume te diture ðone qe ngrohtesija ðɛ drita ɛðɛ Ilɛktriku rjɛðene nga ŋe burim ɛ kane ŋe peŋe.

Kɛmi ŋe vɛgle, qe mblɛðeme ilɛktrikne mɛ ate ɲɛj ferkimi, sɛ ç' do ɡe ɲo tà ferkojme ɢume, tfaqɛt' atjɛ ilɛktriku. (F. 79).

(F. 79)

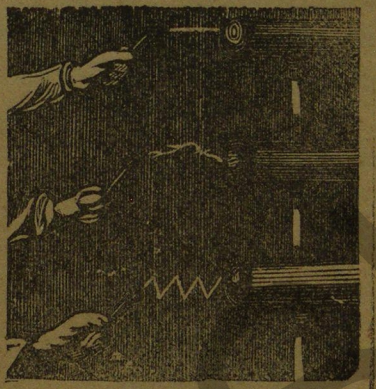


Mɛ kete vɛgle ɛ mblɛđeme ne ɳe qɛlqɛ, đ' ɛ ɲerdorime. (F. 80).

(F. 80)

Trupi, qe ka ilɛktrikne, kur i qasim ɲesɛndi, nxjɛr żjar ɛ ɛkendija. (F. 81).

(F. 81)



Dɛu si đame eɕte pumbuʎak sı lemɕ. (F. 82).

(F. 82)

DKSH

Qark ðuhɛte pɛði, qe ɕoheme potuÂe nɛɕ kur pime me ŋe vent.

Te kater' ânet' ɛ qarkut pɛrndahɛne ðɛ me katerɛ te tjɛra : vɛri-lindja, ne mɛst te lindjɛse ɛ te vɛriut ; vɛri-pɛrendimi, ne mɛst te vɛriut ɛ te pɛrendimit ; ðɛ juge-lindja ɛ juge pɛrendimi. (F. 83).

(F. 83)

Boɕt' i ðɛut ðuhɛte ŋe vij' ɛ drɛjte, qe veme mɛ ment ŋga an' ɛ vɛriut, ɛ nepɛr qendret te ðɛut, ɛ pɛr ne anet te jugese; pɛrmi ate kðɛhɛte lemɛ' i ðɛut me 24 ore ŋe hɛre.

PuÂa quhɛne te dy anet' ɛ boɕtit, ðɛ atò jane puÂ' ɛ vɛriut ɛ puÂ' ɛ jugese.

Te dy puÂate jane te ɕtypura, do-mɛ-ðene te hyra pake ;boɕti qe trɛgon te pɑtet' ɛ ðɛut eɕte 12,712,160 mɛtra.

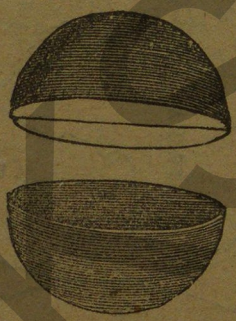
Ne hɛqçim ŋe vije nga lindja pɛr tɛ pɛrendimi, qe trɛgon te pɛret' ɛ ðɛut, dote jete 12,754,796 mɛtra.

Do-mɛ-ðene, qe ðɛu ɛɕte 42,636 mɛtra m' i ɡɛre sɛ i ɡate; sɛ ç' ðo puλe ɛɕtə 21,318 mɛtra ɛ ɕtypure.

Faq' ɛ ðɛut ɛɕte 509,950,820,000 mɛtra te katertuara. I tere trup' i tî ɛɕte 1,082,841,000,000 mɛtra te çoketuara.

Lemɕin' ɛ ðɛut per te ndare mɛ ment me dy copa ne kartet ɛ prɛsim ne mɛst. (F. 84).

(F. 84)



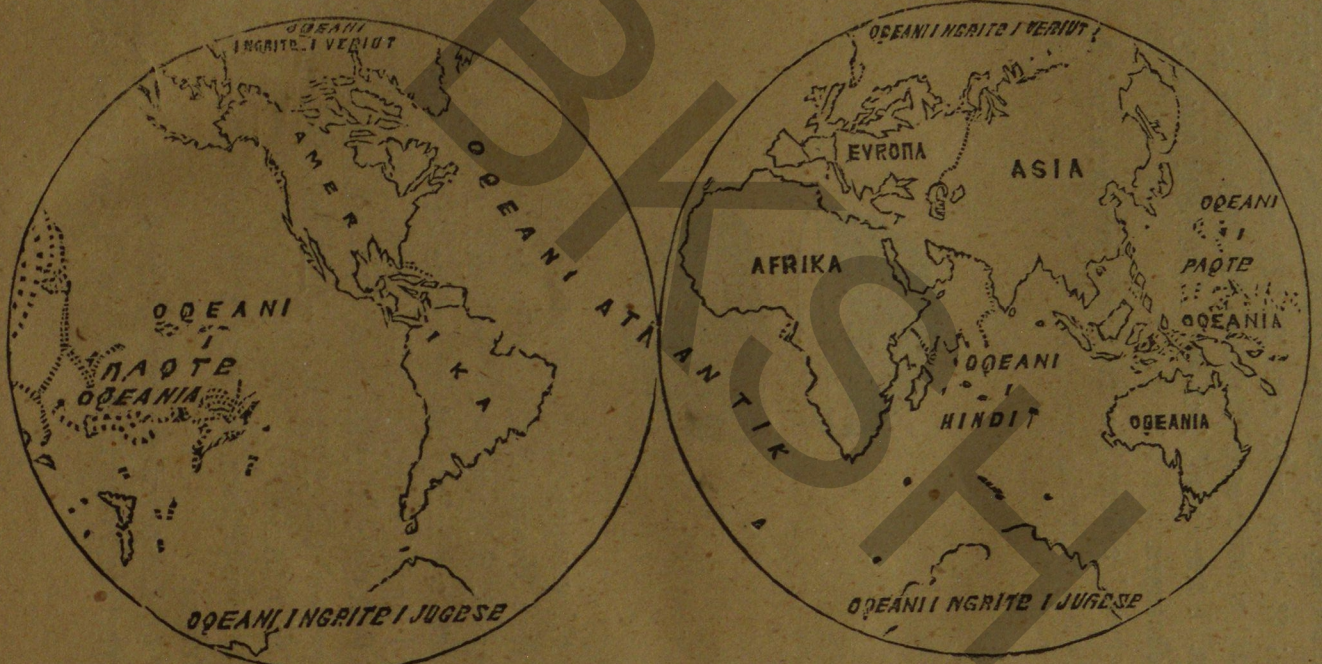
Si t' i ɛɛɕojme te dy copate, mbɛtɛte me ɳ' ane bot' ɛ vjɛtɛre: Evropa, Asija, Afrika ðɛ Australia, qe ðuhɛte ðɛ Oqɛani, m' anet tjatre bot' ɛrɛ: Amɛrika. (F. 85).

Dɛtɛt' ɛ mbeðɛɳ ðuhɛne oqɛane ðɛ ata jane: 1—oqɛan' i ngrir' i vɛriut, 2—i jugese, 3—paqetori, ne mɛst t' Asis' ɛ t' Amɛrikese, 4—atλantiku, ne mɛst t' Amɛrikes' ɛ t' Afrikese, 5—hindaraku, ne mɛst t' Afrikes' ɛ t' Asise.

Dɛt i barðe ɛɕte ne mɛst t' Evropese, t' Asise ɛ t' Afrikese.

Ne gryket te xibraλtarit perzjɛhɛte mɛ Atλantikne, ne gryket te Vosporit mɛ ðɛtn' ɛ zi, ne gryket te Syɛ-

(F. 85)


OQEANI INGRITE I VERIUT
AMERIKA
OQEANI ATLANTIK
OQEANI I PAQTE
OQEANIA
OQEANI INGRITE I JUGOSE
OQEANI INGRITE I VERIUT
EVROPA
ASIA
AFRIKA
OQEANI I PAQTE
OQEANIA
OQEANI I HINDIT
OQEANIA
OQEANI INGRITE I JUGOSE

DRAFT

zit mɛ dɛtn' ɛ kuq, i cili ne gryket te Dɛres' se lotɛt baɕkohɛte mɛ Hindarakne.

He meng' ɛ dɛtit te barë, qe quhɛte ës Mɛsëɛu, eɕte Adriatiku, ne mɛst te Ɑqiperis' ɛ t' Italise.

Herŋeɕmesi eɕte ŋe vije, qe ndan lemɕin' ɛ ëɛut ne mɛst me dyɕ: ŋera ëuhɛte ɲyms' ɛ vɛriut, tjatera ɲyms' ɛ jugese. Kjo vije, qe hɛqime mɛ ment, quhɛte kɛstu, sɛ kur eɕte diɛλi kundrɛjt soje, dita ës nata jane sa ŋera tjatera.

Mɛses jane dy vija, ŋera me te ɖjaëte, tjatera me te menɲere te perŋeɕmesit; ës ëuhɛne mɛses' i vɛriut ɛ mɛses' i jugese.

Huλes ëuhɛne dy vija te tjɛra ne mɛst te mɛseset ɛ te puλavɛt, ë' ata jane dy: i vɛriut ɛ i jugese.

Si cila-do ŋga keto vija ndahɛte me 360 ɕkaλe. Ç' do ɕkaλe perndahɛte me 60 te hoλa; ç' do ɛ hoλe prape me 60 te grimɛ.

Mɛsesit jane 23 ½ ɕkaλe lark te perŋeɕmesit. Huλesite jane 23 ½ ɕkaλe lark puλavɛt ɛës mɛseset.

Has vijavɛt, qe ëame faq' ɛ ëɛut ndahɛte me brɛza: brɛz' i pare, q' eɕte tɛ perŋeɕmesi, eɕte brɛs i nxɛhte, te dy, qe jane pas ati, ŋeri sipr' ɛ tjatri perpoɕ, jane brɛzat' ɛ ngrohte, te trɛtete qe jane afere puλavɛt, jane te ftohte.

Brɛz' i nxɛhte eɕte kundrɛjt diɛλit. Atjɛ ben ɕume nxɛhte, ŋerezite jane te zɛs, a te muɕkeλyere, kafɕet' ɛ barerate jane te ndryɕmɛ.

Brɛzat' ɛ ngrohte kane kohe t' embel' ɛ ŋeri mɛ ɲyre gruri.

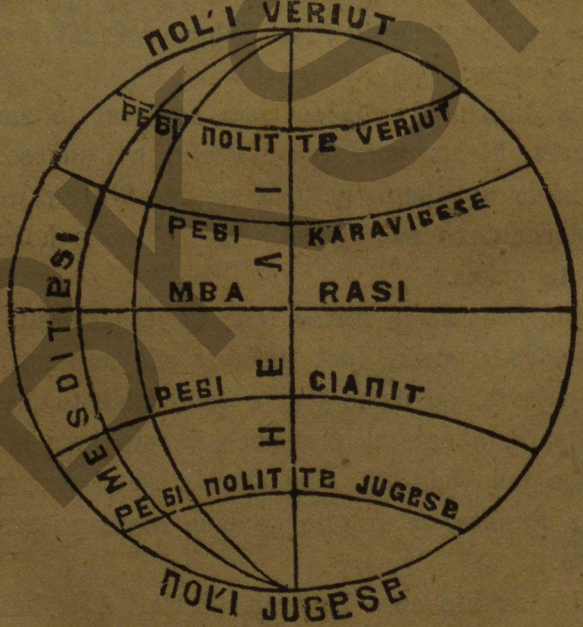
Brɛzat' ɛ ftohte kane kohe te ftohte ɕume, sɛ diɛλin' ɛ ɕohene fλaɕkazi.

Mɛs-ditesi ndan lemɕin' ɛ ãɛut me dyɕ: Hera ãuhɛte ɲyms' ɛ lindjɛsɛ, tjatera ɛ pɛrendimit. Quhɛte keɕtu, sɛ kur eɕte diɛλi mi te, eɕte mɛs' i ditese.

Eãɛ Mɛsditesi ka si Herɲeɕmesi dy vija me ɲ' an' ɛ dy me tjatret ane. (F. 85).

(F. 85)

ɕenim. Kjo fytyre undoð nga te ãɛskroɲɛse Samibɛut, andaj nuke vijne ɲe ɛmerate.



Heɲeɕmesi ɛ ndan ãɛne se ɲati, Mɛsditesi se ɲeri.

Mɛ keto vijá, q'i hɛqim mɛ mendjɛ, ɲɛjme ku bijɛ ɲe vent a ɲe qytɛt mi faqɛt te ãɛut.

Huλ' ɛ veriut, sindekur keðehɛte ãɛu, ɲaɕte muaj

ɕɛh diɛʎ, ɛ ka ɡiđeŋe dite; ɛđɛ ɡaɕte te tjɛre s' ɕɛh farɛ diɛʎ, đɛ ka ɡiđe-ŋe nat' ɛ ɛpesire.

Ne puʎet te vɛriut ka ŋɛres t' ɛgere mɛ trup te vogele, q' u đɛmi Esqimoŋ, Λaponiŋ ɛ Samojɛte.

Evropa eɕte	09,000,000	qilomɛtra te katertuara.	
Asija „	46,000,000	„ „ „	
Afrika „	29,150,000	„ „ „	
Amɛrika „	39,260,000	„ „ „	
Australia „	10,630,000	„ „ „	
Γiđe faq' ɛ đɛut	134,040,000		

Asija, Afrika đ' Evropa đuhɛne bot' ɛ vjɛtere: sɛ diheɕine qe qemoti (ndonesɛ s' diheɕine ɡiđ' anet' ɛ tyrɛ) Australia đ' Amɛrika đuhɛne bot ɛrɛ; sɛ te moçimite s' i dinine farɛ. Amɛrikene 400 vjɛt me pare ɛ ɡɛt Kristof Koʎombi, Australia qɛ ɡɛndure pake kohe me pare.

Γiđe ɕumic' ɛ ŋɛrezise sumohɛte me 1,250 miliune.

N' Evrope	300	miliune
„ Asi	750	„
„ Afrike	080	„
„ Amɛrike	075	„
„ Australi	045	„
	1,250	„

Ndahɛte me katere fare:

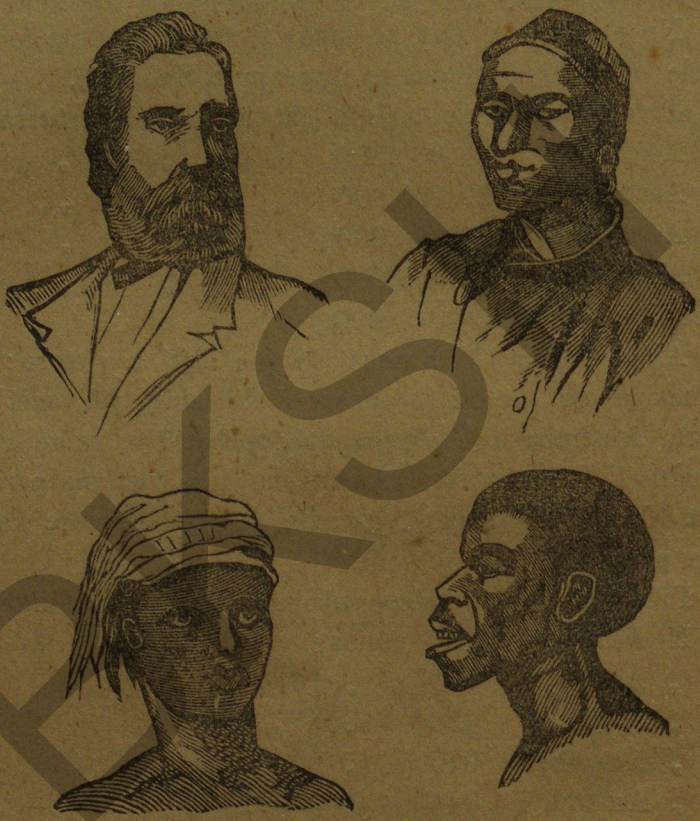
1. Te barđete, qe jane n' Evrope, ne pɛrndimit te Asise, ne vɛrit te Afrikese đɛ ne ca vendɛ t' Amɛrikese. Бɛ đuhɛne Kafkasaj.

2. Te vɛrđete, qe jane ne mɛst ɛ ne lindjɛt' t' Asise. Θuhɛne đɛ Mongoʎe.

3. Te zɛste, qe jane n' Afrike ɛ n' Australi.

4. Te Kuqɛrɛɑmite, qe jane ne Amɛrike. (F. 85).

(F. 85)



Nga pɑ̈e ŋɛrezite jane te kristɛre 350 miliune. Ndahɛne me tri:

1. Ordɑ̈okse, qe jane Sλaverit' ɛ Grɛkerit' ɛtj.

2. Katolike, qe jane Fransezete, Italianete, Spaŋoλete ɛtj.

3. Hrotɛstane, qe jane po-ɑ̈ua pɑ̈' Evropa, qe mbɛtste, ɑ̈ɛ Amɛrika.

Myslimanete jane 150 miliune, qe ndahɛne me disa dɛɡa ɗɛ jane Arabe, Πɛrsjane, Turq, Hindas ɛtj.

Israiliŋte jane 5 miliune te ꝑerndare ne ɡiɗe bote.

745 miliune nga ŋɛrezite kane bɛset' ɛ te ꝑarevɛt, qe ndahɛne ɗɛ ata me ɢume farera, ɛ me disa dɛɡa, ɗɛ ata jane Kinasite ɗɛ ca Hindas ɛtj. n' Asi; ɢume n' Afrik' ɛ n' Amɛrike ɗɛ ꝑake n' Evroꝑe.

Evroꝑa

Evroꝑa eɢte ne ɡymeset te lindjɛse se lemɢit te ɗɛut, ɗɛ baɢkonɛte mɛ Asine nga lindja.

Evroꝑa nga vɛriu ka Oqɛan' ɛ vɛriut nga juga ka dɛtn' ɛ barɗe, ɗɛ mal' ɛ Kafkasit, nga lindja ka Asine, nga ꝑɛrendimi ka Atʎantikne.

Evroꝑa ka ŋɛrezite fort te xguare, ɛ te mesuare, eɢte m' ɛ ndrituare nga ɡiɗe faq' ɛ ɗɛut nde ɡiɗe diturit' ɛ mjɛɢterite ɛ nga kamja ɗɛ nga ɡiɗe ꝑunete.

Ka 300 miliune ŋɛres; nga ata 6 miliune myslimane, 3 miliune te bɛsavɛt te ꝑara ɗɛ 291 miliune te Geɢtere.

Koha ne ɡiɗ' Evroꝑet, ꝑoɗua, eɢt' ɛ embele, ɗɛu i saj ɛꝑ grure, ɗɛkere, ɛlꝑ, misere, oris, moʎe te ɗɛut, ꝑambuk, li, ka mɛtalɛ floriri, ɛrɡendi, hɛkuri, ꝑamɛ, ꝑlumbi, kaʎaji, ɗenɡiʎ-guri ɛtj. Mjɛɢterit' ɛ blɛre-ɢitja jane fort te mbaruara, ɗɛ me te ɢumet' ɛ vendɛvɛt te xbukuruar' ɛ te qytɛteruare mire.

N' Evroꝑe jane disa mbrɛterira, te cilate, i ɢenojme keɢtu :

Mbrɛteri Бɛ ɞumic' ɛ ŋɛrezise	Kryɛqytɛt Бɛ ɞumic' ɛ ŋɛrezise
1. Inglitɛra 33,000,000	Londra 3,000,000
2. Danimarka 1,780,000	Kopɛnhaji 180,000
3. Suiɑ̃ia mɛ Norvɛjine 5,640,000	Stokolmi 100,000
4. Rusija 86,000,000	Пɛtrupoja 680,000
5. Hoʎanda 3,650,000	Amstɛrdami 275,000
6. Vɛlija 4,900,000	Bryksɛli 180,000
7. Fransa 36,500,000	Пarisi 2,000,000
8. Elvɛtija 2,500,000	Bɛrni 36,000
9. Jɛrmanija 44,000,000	Bɛrlini 1,000,000
10. Austrija 40,000,000	Vjɛna 1,300,000
11. Пortogalija 4,500,000	Lisabona 100,000
12. Spaŋa 16,500,000	Madriti 300,000
13. Italija 28,000,000	Roma 240.900
14. Turqija 33,000,000	Konstandinupoja 1,000,000

BKSH

15. Grɛqija	Aðina
2,000,000	70,000
16. Rumanija	Bukurɛsti
4,500,000	200,000
17. Serbijà	Bɛligradi
1,500,000	50,000
18. Mal'-i zi	Cɛtini
250,000	4,000

Nga giðe keto Inglitɛra, Fransa, Jɛrmania, Austria, Rusia, Italija, ðɛ Turqija quhɛɲe mbreteri te mbeða.

Kenɛtat' ɛ mbeða t' Evropese jane : 1. Vɛnɛri ðɛ Vɛteri ne Suiði, 2. Onɛga ðɛ Aaðoga ne Rusi, 3. Mizoni ðɛ Komoja n' Itali.

Malɛt' ɛ mbeðɛɲ t' Evropese jane :

1. Alpɛt' ɛ Skandinavise, qe çajne gatazi Suiðine ðɛ Noryɛjine ; keta jane giðe-mone mbuluare mɛ debore.
2. Aralete, qe ndajne Evropene nga Asija.
3. Alpɛte ne mɛst te Franses' ɛ t' Italise.
4. Karpaðete kundrɛjt Alpɛvɛt.
5. Hirinɛte ne mɛst te Franses' ɛ te Spaɲese.
6. Kafkasete ne Rusi.
7. Balkanete ne Bulgari.

Malɛte qe nxjɛpine zjar jane :

1. Etna ne Siqɛli.
2. Vɛzuvi n' Itali.

Dɛtɛt' ɛ Evropese:

Evropa lagɛte nga Oqɛan' i vɛriut, nga Atλantiku, nga dɛt' i barđe đɛ nga Kaspija.

Dɛt' i kđiɛλte eɢte meng' ɛ Oqɛanit te vɛriut.

Atλantiku ben: 1. dɛn' ɛ Jɛrmanise; 2. Baλtekne; 3. Manɢine; 4. dɛn' ɛ Irλandese; 5. dɛn' ɛ barđe, qe quhɛte đɛ dɛt i mɛzit te đɛut, ɛ perzjɛhɛte mɛ Atλantikne nga gryk' ɛ Xibraλtarit, đɛ ben pɛλgun' ɛ Adriatikut ne mɛst te Italise ɛ te Qiperise, te dy pɛkpɛt' ɛ Grɛqise Ione đɛ Egɛne, Barđanɛlate, Vospore dɛn' ɛ zi, đɛ Azofne.

Lumeɳt' ɛ mbeđɛɳ t' Evropese jane:

1. Rinua, qe dɛrđɛte ne dɛt te vɛriut; 2. Rođani ne dɛt te Mɛsđɛut; 3. Tuna, ne dɛt te zi; Alvi, ne dɛt te vɛriut; 5. Ixiri đɛ Garuni, ne Atλantikt; 6. Voλga, ne Kapsi; 7. Tanaji, ne Azoft, ɛtj. ɛtj.

Sinisit' ɛ Evropese jane:

Tri te mbeđa: 1. Suidija baɢke mɛ Norvɛjine: 2. Spaɳa mɛ Hortogaline; 3. Italija.

Tri me te vogela: 1. Danimarka; 2. Grɛqija; 3 Kremi.

Nisit' ɛ Evropese jane te ɢuma, po me te parate jane

1. Isλanđija, Vrɛtanija, Irλanđija, ɛtj. n' Atλantikt.

2. Sarđɛɳa, Siqɛlija, Kriti. ɛđɛ ɢume te tjera ne dɛt te Mɛsđɛut.

Qytetet' ε deguare t' Evropese veç kryeqytetevet jane : N' Inglitere; Liverpoli, me 500,000 njeres ; n' Irlandi, Glaskova, me 450,000 njeres ; ne Skoti Mançesteri me 400,000, ne qendret t' Ingliterese : Dublini, qytet' i par' i Irlandise; me 350,000 njeres; Edimburgu, qytet' i Skotise, me 180,000 njeres etj, Lum' i dipuare eσte Tamesi, qe σkon ne Aondre.

Ne Franse : Ljoni, 330,000 ; Marsila, 310,000; Bordoja, 200,000 ; Lili, 160,000; Nanti, 120,000 ; Roveni, 100,000 ; Tulluzi, 130,000 etj. Lum' i deguare eσte Sikuana qe çan Parisne, etj.

Ne Jermani : Bresllavia, 200,000; Koloqa, 130,000; Mynihu. 170,000; Lipsija, 100,000; Dresti, 170,000; Strasburgu, Hanovra, etj. Jermanija eσte mbreteri ε Hrusise, ε Saksonise ε Bavarise ε Virtembergut, ε Badit : Te gida keto jane baske ε duhene Jermani.

N' Austri : Hesta, 300,000; Kryeqytet i Ungarise. Hraga, 160,000 ; Qytet' i par' i Bohemise ; Trijesti, 150,000, me liman ne Adriatikt; Agrami, Zara, Raguza, etj. Austrija ka Austrin' ε fjeσtte, Ungarine, Bohemine, Kroatine, etj. Lum' i deguar' eσte Tuna, qe σkon ne Vjene, etj.

Ne Rusi : Moska, 350,000; Varsova, 231,000, ne Polloni; Odesa, 120,000, n' anet te detit te zi; Qisnovi, 100,000; Riga, 100,000, ne Ballteki etj.

N' Itali : Napoli, 400,000 ; Palermoja, 160,000 ne Siqeli; Turina, 180,000, ne Sardeqe; Floransa, 120,000, Kryeqytet' i Italise pake kohe me pare; Millanua, 200,000; Venetiku, 110,000, n' Adriatikt; Jenova, 120,000; Livornua, Mesina, Brindizi, Bari, etj.

Tyrqi ε Evropese

Tyrqi ε Evropese ndahεte me pεse :

1. Nenembrεteri ε Buλgarise.

2. Rumεli e Lindjεse. Te dyja kane qεres 3,500,000. Ne Buλgari qytεtε jane : Sofja, 30,000; Gumja, Vidini, Rusçiku, Zistova; Silistra mi Tunet, Varna, ne dεt te zi 20,000 εtj., ne Rumεlit te lindjεse Filipupoja, εtj.

3. Θraqi, mε 2,500,000. Ne Θraq eεte K. q. Konstandinupoja, 1,000,000, εδε Adrianupoja, 100,000, q' iε kryεqytεt' i Tyrqise qemoti.

4. Maqεδonia, mε 1,000,000 qεres. Qytεt' i pare Selaniku, 90,000, εtj. Maqεδonia eεte qe cop' ε Gqiperise.

5. Gqiperija, mε 3,000,000 qεres. Gqiperija nga lindja ka Bulgarine δε Serbine, nga perendimi Adriatikne, nga juga Grekerin' ε Maqεδonine, nga vεriu Mal' ε zi, δε Bosqene.

Gqiperija ka malε te vεgure ε te tεpere, δε fuga te gera ε te mbimeta. Me te mbeδεqt' ε lumeqεt jane : Drini ε Bujana ne Gkodre, εδε Vijosa ε Devoλi ne Myzeqe, qe derδene, ne Adriatikt, δε varδari, qe derδεte ne menget te Selanikut.

Qytεtet' ε Gqiperise jane : Gkodra, Hizreni, Jakova, Ipεku. Hregtina, Tεtova, Ysqypi, Qyprilija, Herlεpi, Manastiri, Feλerina, Kogturi, Ohrija, Dibra, Mati, Kruja, Tirana, Dupesi, Kavaja, Hεqini, Elbasani, Starova, Korça, Hersεka, Hermeti, Berati, Vlora, Γinokastra,

Tɛpɛlɛna, Dɛlvina, Konica, Lɛskoviku, Janina, Filati, Πaramiđija, Margeleçi, Πarga, Πrɛvɛza ɛtj.

Ne Grɛkeri Qytɛtɛ jane: Λarisa ne Θɛsali; Πatra, Πirɛja, ɛtj. n' Eλađe. Nisit' ɛ Grɛqise jane: Korfuzi, Πaskusi, Qɛfalinia, Zaginđa ɛtj ɛtj.

Asija

Asija nɡitɛte mɛ Evropene ne malɛt te Kafkasit, mɛ Afrikene ne pipt te Syɛzit. Nga Amɛrika ndahɛte mɛ gryket te Vɛrinɡit. Nga Oqɛanija mɛ gryket te Maλakese-

Qɛrđeλohɛte prɛj Oqɛanit te vɛriut, pɛj Hindarakut, prɛj dɛtit te mɛsit te đɛut đɛ pɛj dɛtit te zi.

Asija eɡte djɛp' i ɳɛriut, qemoti Evropa iɡtɛ ɛ ɡuare đɛ farɛ ɛ pa deɡuare, ɛ Asija kiɡ ɛmere, po sot eɡte ɡume pas nga Evropa se ɡiđaɡ, nga dritat' ɛ diturise, nga mjɛɡterite ɛtj. ɛtj.

Asija ka mɛtalɛ ɡume, ɛ fuɡa te ɡɛra, po te pa-mihura, ɛ te pa-punuara.

Malɛte me te mheđɛɳ jane: Aλtaji ɛ Stonovi ne Sibiri; Himaλaji (m'i lart' i ɡiđe malɛvet: 8700 mɛtra) ne Kine; Gataji ne Hint; Libani ne Syri; Ararati n' Armɛni.

Dɛtɛt' ɛ Asise jane: Vɛrinɡi, Ohoçqi, Japonaku, dɛt' i vɛrđe, qe jane menget' ɛ Oqɛanit; Πondua q' eɡte nga dɛt' i mɛsit te đɛut; dɛt' i kuq, q' eɡte meng' ɛ Hindarakut, ɛtj.

Menge jane: Ovi ne vɛrit te Sibirise; ɛ Tonqinit đɛ ɛ Siamit ne Hint; Ymmani đɛ meng' ɛ Πɛrsise ne Hindarakt.

Gryka jane : ε Vεrinpit, qe perzjen Oqεan' ε vεriut mε te maût ; ε Hurmuzit, qe baεkon Ymmane mε menget te Hεrsise; Babεl-mendεpi, qe baεkon Hindarakne mε dεt te kuq.

Si-nisi jane Anadoλi, Arabia, Hindi, εtj.

Kenεta jane: Kaspia ne Hεrsi; dεt i qεte ne vεrit t' Arabise; Arali ne Tyrqistan ; Bajkuli ne Sibiri εtj.

Lumeη jane : Sεna, Γεnεεi, Ori, qe derûεne ne Oqεant te vεriut; Tigri, Frati, qe derûεne ne menget te Hεrsise; Hindi n' Ymmant; Amuri ne Japonakt εtj.

Tri cope te mbeda t' Asise i kane tri mbrεteri t' Evropese: Turqija ka Anadoλe, (qe duhεte dε Asi-ε-vogele) Armεnine, Qyrterine, Syrine, Irakne, dε ca vende t' Arabise.

Ne keto vende qytεte te mbedεη jane : Ismiri, Brusa, Koηa, Trapεzunda. Erzirumi, Dijari-Beqiri, Musuλi, Bagdati, Basra, Halepi, Cami, Biruti, Ierusalima, Mεqqeja, Medineja, Moka, Sεna εtj. Keto kane afero 20,000,000 ηεres, Tyrq, Qyrde, Arabe, Ermεne, εtj. me te εumete jane Myslimane dε ca jane te Kriεtεre.

Coη' ε dyte, q' ε ka Rusija, eεte pjûe Sibirija, q' eεte nga veriu i Asise, vent i pεrę εume, po mε pake ηεres, nga te ngritet' ε nga te ftohtet' ε tεpere. Eâε Kafkasija, q' atje pendene Çerqezete, Γyrxiηte, Ermεnete, Abazaηte εtj. Rusija ka dε εume nga Hanerit' ε Tyrqistanit, si Hivene, Hokandine εtj.

Cop' ε trεte eθte Hindi, qe m' ε θum' ε vendit eθte me doret te Ingliterese, ðε ata vendε, qe jane me vεthε, ɲohene mbrεterin' ε Ingliterese.

Te mbeðεɲ qytεte ne Hint jane: Kalkuta, Bombaji, Madrasi, Lahuri, Qiθmiri εtj. Hindi ka 155,000,000 ɲεres, me te θumete Myslimane ðε ca te bεsevεt te ɲara.

Vεç ketyrε n' Asi jane: Mbrεteri ε Hεrsise, ε Afganistanit, ε BεÂuxistanit, ε Kinese, ε Japonise, ðε ca te vogela.

Kina eθte θum' ε maðε, ka afero 400,000,000 ɲεres: k. q. Hεqini mε 2,000,000 ɲεres; Kantoni, Nanɲini mε ɲga ɲe miliune ɲεres, εtj. Tiðe Kinasite, poðua, jane ne bεset te vjεtere.

Japonija eθte ɲe vent prεj ca nisivε, ka 52 miliune ɲεres; Jεdoja eθte k. q. i saj mε 1,500,000 ɲεres; Japonakete ɲɲajne fort me Kinasite, ɲo Kinasite, s' lεne zakonεt' ε vjεtere, ε Japonakete kane zene te mapine zakonet' ε menyrat' ε Evropese ðε ɲo vεne mbroð ditemε-dite se ɲiðaθ, bεs' ε tyrε eθte nga te vjεterate.

Hεrsija eθte mbrεteri me vεthε ðε mbrεn' ε ðone Ğah. Ka 15,000,000 ɲεres; k. q. Tεhrana mε 150,000. Te dyte qytεte jane Ispahani mε 200,000 ɲεres, Ğirazi, Tεbrizi εtj.

Hεrsija qemoti ka qen' ε maðε ð' ε-deɲuare ne ç' do

fare punɛ, po sot eɕte ɕume pas. Πɛrsanete jane Myslimane Alite ɛ Xafɛriɳ.

Afganistani mɛ Bɛλuxistane ɛ mɛ ca Haneri te Turqistanit quhɛne giđe baɕke Asi-ɛmɛzit. Γiđe ky vent ka 25,000,000 ɳɛres Myslimane. Qytɛte te mbeđɛɳ jane: Buharaja, Sɛ́mɛrkandi, Qabili, Hɛrati, Qɛlati ɛtj.

Nisit' ɛ Asise ne dɛt te mɛzit te đɛut jane: Sakezi, Mitilini, Samua, Rodua nene Tyrqine; Qiprua nen' Ingliterene; đɛ QɛjΛani ɛtj ne Hindarakt.

Klim' ɛ Asise me ca vendɛ eɕte ɕum' ɛ nxɛhte, si ne Hint ɛ n' Arabi, me ca eɕte fort ɛ ftohte, si ne Sibiri ɛ gɛkete, đɛ ne pake vendɛ eɕt' ɛ mire.

Afrika

Afrika qɛrđeλohɛte nga dɛt' i mɛzit te đɛut, nga AtΛantiku, nga Hindaraku, nga dɛt i kuq; ndahɛte nga Evropa mɛ gryket te XibraΛtarit; Nga Asija mɛ pipt te Syɛzit, q' ɛ hapne pake kohe me pare, ɛ perzjene dɛtn' ɛ mɛzit te đɛut mɛ dɛtt te kuq.

Malɛt' ɛ Afrikese jane: Malɛt' ɛ henese, qe jane giđe-ɳe mɛ debore, Kilimanxari, AtΛasi, ne Barbari; Nigritete ne Guinɛe, ɛtj.

Lumɛɳ jane: Nili, qe, kur trɛtɛne deborerat' ɛ malɛvɛt, dɛl ɛ ujit giđe đɛn' ɛ Egyptese.

Nigrua đɛ Zajiri ne Guinɛe, Zambɛzi ne Mozambik, Sɛnɛgali đɛ Gambia ne Sɛnɛgambi.

Kenɛta jane: Cađa ne Sudan, Nianza ne Zɛnɡibar, Λambɛu ne Avisini.

Nisit' ɛ Afrikese jane: Azorɛte, Maɗɛra, Kanarɛte, Ɠentɛlɛna n' Atʎatikt.

Afrika eɢte ŋe vent mɛ trɛ çiɲa; mɛz' i saj eɢte i ɲa-ŋohure, ɛɗɛ pine mi te ŋɛres te zɛs ɛ te ɛgere. Anete ndahɛne me tri;

1. Anet' ɛ vɛriut. q' atjɛ eɢte Eɡyɲta (Misiri) ɛɗɛ Barbarija.

Eɡyɲta eɢte xɡɛruare dukɛ mape ɢume vent te Sudanit, q' eɢte ne mɛst' t' Afrikese; ɗɛ sot ka me tɛɲer sɛ 10,000,000 ŋɛres.

Qɛvɛrisɛte mɛ ŋe Nenembrɛt, q' i ɗone Hidiv. k. q. Kajrua; mɛ 200,000, Alɛksanɗra, Ɲort-sɛiti jane qytɛte te dyte ɛtj.

Barbarija ndahɛte me katre coɲe:

I. Triɲola (Tarabuʎuzi) mɛ 1,000,000 ŋɛres. E ka Turqija.

II. Tonuzi mɛ 3,000,000 ŋɛres.

III. Alxɛri (xɛzairi) mɛ 5,000,000 ŋɛres. Jane nene Fransene.

IV. Maroku, mɛ 8,000,000 ŋɛres, q' eɢte ŋe mbrɛteri me vɛthɛ sot. Ne keto vendɛ ŋɛrezite me te ɢumete jane Myslimane ɗɛ Arabe ɛ Barbare ɛɗɛ te huaj.

2. Anet' ɛ Ɲɛrendimit, qe jane: Sɛnɛgambija ɗɛ Guinɛja ɛ siɲermɛ ɗ' ɛ ɲoɢtermɛ. Me te ɢumet ɛ qytɛtevɛt te ketyrɛ vendɛvɛ i kane Evroɲasite. Vendesite jane ɡymese t' ɛɡere.

3. Anet' ɛ Lindjɛse qe jane: Avisinija (Habɛɢi), Zɛnɡibari, Mozambiku, Natali ɗɛ nisi ɛ maɗɛ ɛ Maɗagaskarit. Keto qɛvɛrisɛne me vɛthɛ, vɛç Maɗagaskar' ɛ mori Fransa.

Avisiniŋte jane te Kristɛre, te tjɛrete kane bɛsera me vɛthɛ, jane ðɛ ketu-ketjɛ Myslimane ɛ te Kristɛre.

Ne funt t' Afrikese nga juga ɛste Hund' ɛ ɡpresese, q' ɛ ka Inglitɛra. Hake me sipere nga mɛz' i Afrikese ɛste Sudani; andɛj ɡkon Nili ðɛ Nɛgrua dukɛ çare Afrikene. Me sipere Sudanit ɛste Sakara, fuɛ' ɛ pɛre prɛj rerɛ, ɛ ðate ɛðɛ fort ɛ nxɛhte.

Klim' ɛ Afrikese ɛst' ɛ nxɛhte.

Amɛrika

Amɛrika pɛðohɛte prɛj Oqɛanit, prɛj Haqetorit ðɛ prɛj Atλantikut.

Malɛt' ɛ Amɛrikese jane ŋe sere qe çajne pið' Amɛrikene se pati permɛs; n' Amɛriket te vɛriut quhɛne ɡkembeŋ-ɡume ɛ Maλake.

Lumeŋ jane: Misisipi n' Amɛriket te vɛriut, qe dɛrðɛte ne menget te Mɛksikese; Ceŋt-Aavrɛndi, qe ɡkon neper ɡume kenɛta, ben ujet'-ɛ-varure te Niagarese, ðɛ dɛrðɛte ne Atλantikt.

Kenɛta jane: Kroni, Eriji, Ontɛri ɛtj.

Nisit' ɛ Amɛrikese jane disa, qe ndahɛne me dy: Atilɛte ɛðɛ Vakamitɛte. Keto jane nene Evropasit; jane ðɛ te tjɛra si Bɛu-i-ri ɛ Griλandija.

Amɛrika ɛste ŋe ðɛ i-ndare me dy copa, qe baɡkonene mɛ ŋe pip ðɛu, qe quhɛte Haname. Herese nga keto copa i ðone Amɛrik' ɛ vɛriut, tjaterse Amɛrik' ɛ jugese. Hɛrezit' ɛ Amɛrikese ca jane vendes te vjɛtere, q' u ðone ðɛ Hindjane, ɛðɛ te ɡumete jane Evropas te vajture si ugɛt Amɛrika ɛ pasdaj, ðɛ jane Spaŋoλe, Por-

togale, Inglize, εδε θume te zεs te θpene nga Afrika.

Amεrik' ε vεriut ndahεte me katere cope: 1. Anet' ε vεriut, qe jane θume te ftohta, εδε me te θumete vendε jane t' Ingliterese; kane katere miliune njeres, m' i ditur' i keti vendi eθte Kanada δε ka k. q. Kjebεkne.

2. Vendet' ε baθkuare, qe jane prεj 34 δimokrativε te baθkuara. δε kane 35,000,000 njeres: k. q. i piδevε eθte Vaθinktoni εδε me te mbeδεnte qytete jane Nεvjorku mε 800,000 njeres, Bostoni mε 200,000, Fiλaδelfija mε 560,000 etj. Ky vent eθte me mhroθ ne dituri ε ne drite δε se giδaθ nga piδe bota.

3. Mεksika, q' eθte ne δimokrati mε 8 miliune njeres, εδε ka k. q. Mεksikene.

4. Guatemaλa δ' Amεrik' ε mεzit, qe kane 2 miliune njeres, εδε k. q. Guatemaλene: ne kete vent eθte Hanama, qe po ε hapine tani.

Amεrik' ε jugese ndahεte me θtate: 1. Koλombija, q' eθte prεj tri δimokrativε: Vεnεzuελa, Grenad' ε re εδε Ekatori. Ka 5 miliune njeres εδε klime θume te mire.

2. Γineja, qe ka 3,000,000 njeres; anet' ε dεtit te keti vendi jane t' Ingliterese, te Fransese εδε te Hoλandese; mεz' ε kane vendesite.

3. Πεruja mε Πolivine, qe jane dy δimokrati te baθkuara mε 3 ½ miliune njeres; k. q. i se parese eθte Sima, i se dytese Πotari.

4. Brazilija, eθte ne δimokrati ε pere, po ka vetem 8 miliune njeres; k. q. eθte Rio-de-Janejrua mε 210,000 njeres.

5. Qilia, eɕte ŋe vent i nguɕte n' anet te dɛtit mɛ 1 ½ miliun ŋɛres; k. q. Ɠeŋt-Jakobne.

6. Baɕkim' i Arɡendise, q' eɕte prɛj tri ðimokrativɛ, ðɛ ka 2 ½ miliune ŋɛres; k. q. eɕte Buonɛs-Ajrɛsi.

7. Πatagonija, q' eɕte ne funt t' Amɛrikese nga juga; eɕte vent i ftohte ɛ i pandeŋure prɛj ŋɛreziɕ, eðɛ ka ɕume malɛ qe nxjɛrine zjar. Ka 400,000 ŋɛres t' ɛgere po-ðua; keta pojne mɛ piɕq.

Amɛrikasit' ɛ ditur' ɛ te ndrituare jane Evropas, Amɛrikasite vendes jane ðɛ sot ɡymese t' ɛgere ðɛ kane bɛset' ɛ vjɛtera; te pake jane perzjɛre mɛ Evropasit' ɛ jane bere te Kriɕtɛre.

Australia (Oqɛanija).

Oqɛanija eɕte ne mɛst te Asise ɛ t' Amɛrikese, ðɛ eɕte prɛj ɕume nisivɛ te perhapura n' Oqɛant Πaqetor.

Γiðe keto nisi ndahɛne me katre:

1. Nisit' ɛ Malesise; m' ɛ mað' ɛ tyrɛ eɕte Bornɛja; nisit' ɛ Sondese, q' i kane Hoλandasite; m' ɛ mað' ɛ ketyrɛ eɕte Xava, ka k. q. Batavine.

2. Filipinɛte, q' i ka Spaŋa ðɛ kane k. q. Manile.

Keto nisi jane malesi ðɛ nxjɛpene oris, kafɛ, ɕɛqɛr ɛtj.

3. Nisit' ɛ Mɛλanisise; m' ɛ maðɛ ɛ tyrɛ eɕte Hoλand' ɛ-rɛ, q' ɛ ka Inglitɛra, ka qytɛte Sidnɛjne ðɛ Mɛlburne.

Bɕt' ɛðɛ Kaliðon' ɛ rɛ q' ɛ ka Fransa.

Keto nisi kane ŋɛres ɡymese t' ɛgere, vɛç atyrɛ q' i kane xbuture Evropasite.

4. Πolinisija, me te mbeðat' ɛ ketyrɛ jane nisit' ɛ

Qeɳt-Luiut, ðɛ nga keto m' ɛ maðɛ eɕte Havaji, q' eɕte ɳe mbrɛteri me vethɛ.

Vendesit' ɛ Oqɛanise jane ca te zɛs, ca te kuqerɛɕme ðɛ ca te vɛrðe. Kane bɛse te vjɛtera, ɛ jane, ɛi ðame, te paxɓuare.

BKSH

III

HERIU

Qiɛλi, qe ϭoheme nɛ, ndaj ɡiđesise ɲa an' ɛ ɲa funt eϭte ɲe đepimɛ, diɛλi mɛ ɡiđe potuλohesit' ɛ tij ɛ mɛ pasesit' ɛ tyrɛ ndaj qiɛλit, qe ϭoheme, eϭte ɲe druđɛze, đɛu ne botet te diɛλit eϭte ɲe druđɛz' ɛ druđɛse, ɲɛriu ɲra ne kete druđɛzet ç' dote jɛte?

Ne ɡiđesit nuke ka te mađ ɛ te vogele, sɛ te ɡiđa jane ɲe. Ho mendja eϭte m' ɛ larte nga te tera. Ιɛriu, qe ka mentte mɛ vɛthɛ eϭte m' i mađ nga ɡiđe te tjɛrate. Sa ɲune ka bere mendj' ɛ ɲɛriut! te ɲɛhetat' ɛ ɡiđesise i ka nxjɛpe ne ϭɛϭt!

Vertɛt Zot' i mađ ɲɛriut i đa mɛ vɛthɛ ɡiđe ç' i duhɛne. I fali ϭɲirtin' ɛ larte, mendjen' ɛ xɲuare, vɛtijen' ɛ bukure, ɲohen' ɛ çquare, vɛtedijen' ɛ ɡiđe miresite.

Zot' i vertɛte me fytyret te vɛt ɛ mɛ ϭɲirtit te tij ɛ la nekembes ɛ Zot mbi te ɡiđa ɲɛrine nde jɛte.

Ιɛrine, q' i đa ɡiđe ç' kiϭ nɛvoje, Ιɛrendija ɛ la te liruar' ɛ te ç' ɲenguare, sɛ i đa mentte, qe te ɲykoɲe. Miresija s' dɛl kupe kɛq, ligesija s' vɛtɛ mbare.

Vertɛt ϭɲirt' i ɲɛriut eϭt' i larte ϭume, ɲo trupi eϭte bere nga đɛu. Π' andaj ɲɛriu, si đɛ kafϭet' ɛ tjɛra, eϭte i bir' i đɛut.

Fuqija, qé krɛu gidesine, beri ãɛ ŋɛrine. Γɛλimi ne ãɛt ka nisure se pari nga me te vogelat' ɛ eɕte ŋgiture perpjɛte.

Nuke vɛtem mɛ kafɕete po ãɛ mɛ druret ɛ mɛ bararate na baɕkon ŋe fare pune, ɛãɛ mɛ gidesine te tere.

Ne miresit te ŋɛriut eɕte ãɛ Hɛrendija vɛte ɛãɛ enŋɛλite ɛãɛ papajsa ɛ gide te mirate. Ne ligesit prap' eɕte ãɛ djaλi ãɛ sketɛpa ɛãɛ gide te keqijate.

Gujat' ɛ ãɛut ka, si ãame, ŋe-mbe-ãɛte pale, te cilate jane bere dukɛ ndryɕuare cip' ɛ ãɛut ɛ dukɛ traɕure pɛj ɕume ngajaɕ.

Kafɕete kane dale mɛ raãe, si-cila ne kohet te saj, ãɛ ɕume fare kafɔɛ, qe kane pojture me ŋe kohe, jane humbure ne kohet tjatre, a jane ndryɕuare.

Hal' ɛ fundit eɕt' ɛ ŋe-mbe-ãɛta, ãɛ kejo ndahɛte pas te ŋgaravɛt ɛ pas ndryɕimɛvɛt me katre. Ne tri te parate s' ka pasure ŋɛri, ne te katret eɕte tfaqure ŋɛriu. Ne keto ãɛrra, vɛtem gejme kockat' ɛ gurmet' ɛ ŋɛriut.

Ho kejo kohe nuk' eɕt' ɛrɛ, eɕte miliune vjɛt ɛ vjɛtere.

Hɛriu separi kà qene ŋe fare kafɕɛ, po-ãua, ka qene lakuriq ɛ i ɛgere, pintɛ nder vrimat te ãɛut, ner ɕkembeŋ ɛ nde gure ãɛ zihɛj ɛ hahɛj mɛ ɛgersirate, qe s' ɛ linin ne prehjɛ.

ɕume hɛre ŋɛriu ka mare uãe per mbroãesi, po ndryɕimɛt' ɛ ãɛut ɛ ŋgarjɛ ɕume te tjɛra ɛ kane kaλure nde nɛvoje te keãɛhɛt' ɛ te mbɛse mê pas nga ç' qɛ. Keɕtu kane ɕkuare kohe te gata ɕume mɛ mijera ɛ mɛ miliune vjɛt.

Hɛriu nuke vɛtem mendjene q' ɛ ka pjɛse vɛçan nga

ɲiđe kafɕete, po đɛ trupne ɛka te mbaruare, ɛđɛ se ɲiđaɕ eɕt' i çquare.

Иɛriu ka ɳe zoteri me vɛthɛ, eɕte bere ɲer te qene mbrɛt i ɲiđesise!

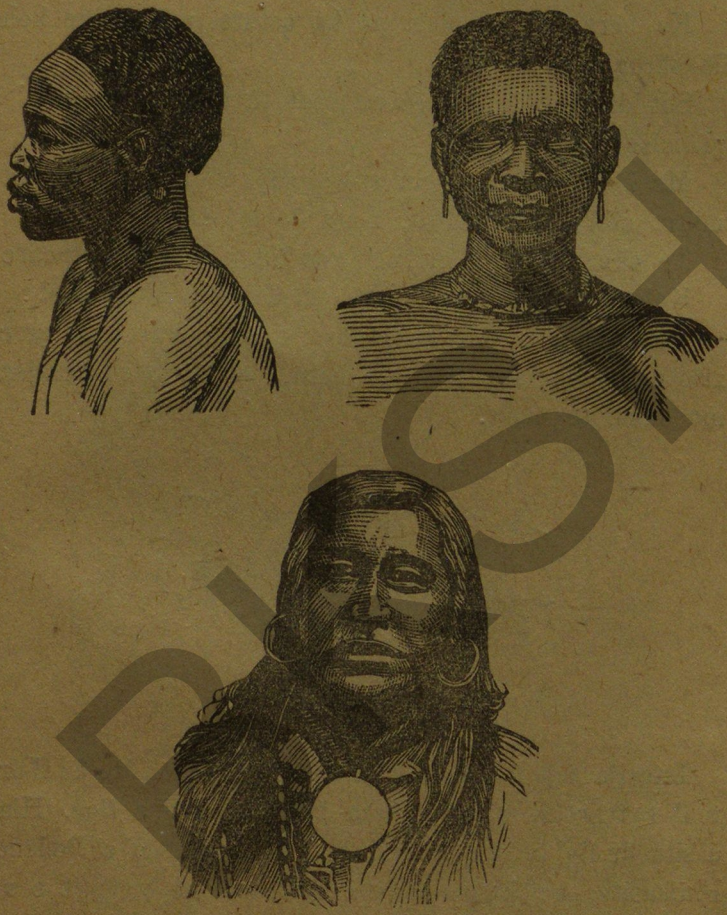
Mɛ ɲiđe kete, ɳɛriu kete fuqi te mađɛ s' ɛ ka perdorure farɛ mire, p' andaj ka ɕkuare ɕume kohe n' ɛpɛsir' ɛ si ɛgersire.

Eđɛ sot ɳɛrezite ndahɛne me katre ɕkaλe: 1-te qytɛteruare, 2-ɲymse te qytɛteruare, 3-te ɲaqytɛteruare, 4-t' ɛgere, qe hane ɕoku ɕokne.

Keta ɲra t' ɛgerete na pefɛjne ç' ka qene ɳɛriu se ɲari. (F. 87).

Vertɛt ɳɛriu ka qendruare kohe te mađɛ ɕume ne ɕtatet te kafɕerise, đɛ sot ɛ kete dite lark vendɛvɛt te qytɛteruare ka ɳɛres t' ɛgere, po đɛ mbrođesija, qe ka mare ɳɛriu nuke eɕt' ɛ pake!

(F. 87)



Ka zene kafɛet' ɛ i ka xbuture, pa i ka perdorure me ç' do pune, ka pɛture metalɛt' ɛ ka bere vɛglate, pa ka mihure, leruare, kopure, ɛire, bluare, gatuare, ka çpikure zjàre, ka bere avλement, poba ɛ plaçka, ɛtepi ðɛ pɛat ɛ qytɛt ɛ pide te tjɛrate !

Ka bere fjal' ɛ guhe, pa ka gɛture pas ɕume kohɛ ðɛ ɕkroŋate.

Sot diturija ka qiture ne ɕɛɛt te tera te pɛɕhtat' ɛ giðesise!

Mɛ kete dituri ŋɛriu ɛ ka pefyɛre faqɛza, q' eɕte mbrɛt mbi faqɛt te ðɛut, masɛ ðɛ mê tɛj.

Te ɕkuarat' ɛ te ŋgarat' ɛ ŋɛriut giðe jane hapuare!

Kohera te ɕuma, pune te mbeða jane n' ɛpesiret!

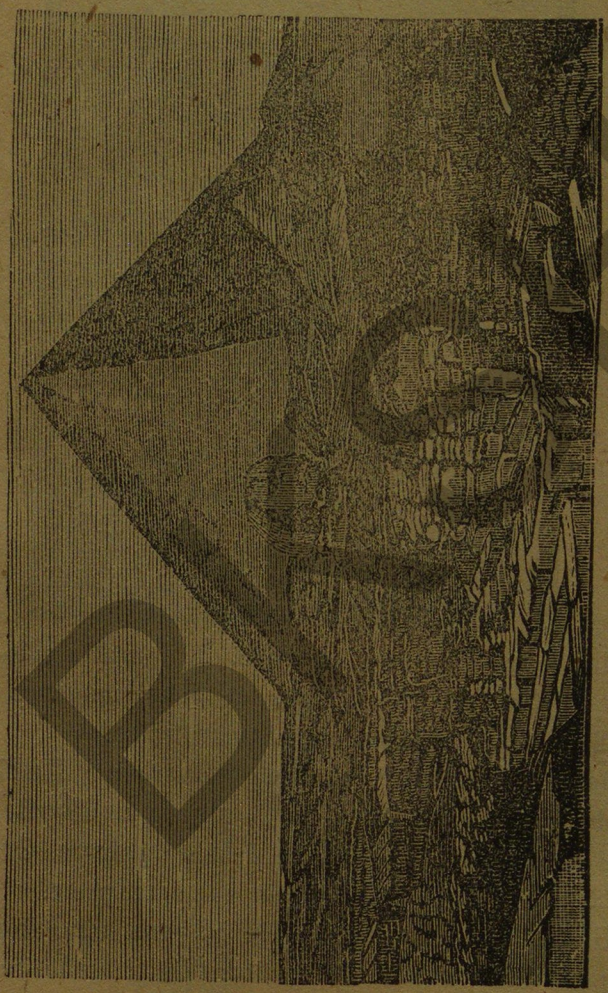
Vɛtem nga mê te pasdajmɛt, ɛ te ŋgaravɛt te ŋɛrezise na pefɛn istorija ca te paka, po ðɛ ato te perzjera mɛ ɕume te pɛmɛ.

Istorija nga te motɕimite na trɛgon Kinasite ðɛ t' urten' ɛ tyɛr Konfyçone, q' u ka vene bɛs' ɛ lige. Hindasite ðɛ lig' ɛ bɛse-venesit' ɛ tyrɛ, Brahmen' ɛ Budene. Finikasite, qe kiɕine ɕume mbroðesi ne trɛgetit ɛ ne mjɛɕterit.

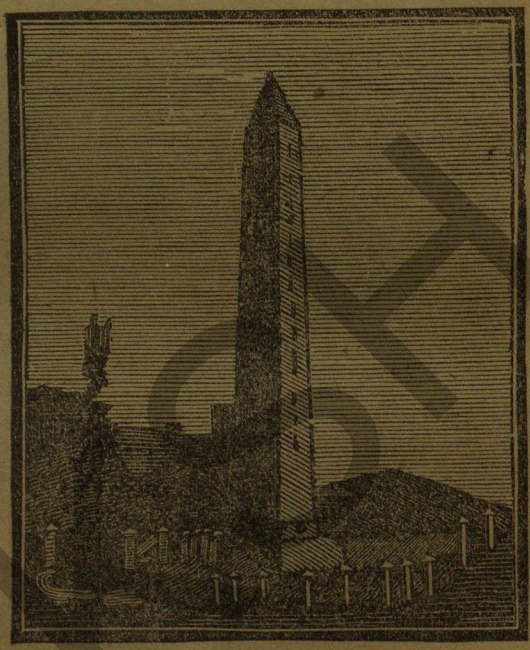
Egyptasit' ɛ mbrɛtret' ɛ tyrɛ, q' u ðone Faraune. Ne mɛst t' atyrɛ eɕte Sizostri, qe ka leftuar' ɛ ka mundure ɕume kombɛ.

Si nga te tjɛrete, qe ðame, ɛðɛ nga Egyptasite kane mbeture gerra, qe gɛndɛne ðɛ sot, si piramiðɛt' ɛ guret' ɛ gate. (F. 88).

(F. 88)



Hasketyrɛ ze ngojɛ Israilinte, qɛ bɛsonine ŋe Hɛrendi. Cume ŋɛres m' ɛmɛre kane pasur' Israilinte, si Musau' ɛ Davitn' ɛ Sylɛjman' ɛ Iakupn' ɛ Isufne.



Пas ketyrɛ Пɛrsete mɛ ɕoke. M' i mađ i ɡiđe mbrɛterɛt te Пɛrsise eɕte Qyrua, qe dukɛ mundure ɕume kombɛ, ka ɕtuar' ɛ mađɛsuare mbrɛterine.

Пa jane Grɛkerite, qe kane leftuare mɛ Пɛrsine ɕume hɛre. Пo keto lufta, si jà ɕtijɛne te diturite, nuke kane qen' aqe te mbeđa, sa i kane pefyɛre Grɛkerite ꝑer levdate, dukɛ ꝑerzjɛre mɛ ɕume te pɛmɛ.

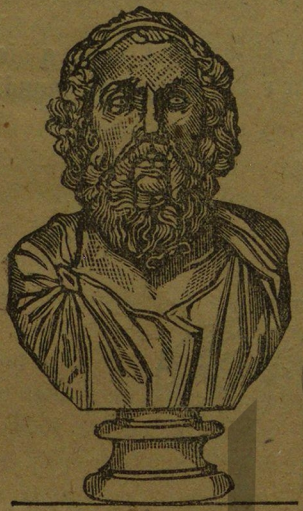
Grɛkerite dukɛ mare ɡiđe ç' ɡɛne nga kombɛt ɛ ꝑare đɛ dukɛ ɕtuare ɕume diturit' ɛ mbrođesite, kane ꝑrure qytɛteri te mjafte ꝑas asaj kohɛ.

I at' i vjɛrɕetorevɛt iɕ Omiri. (F. 89).

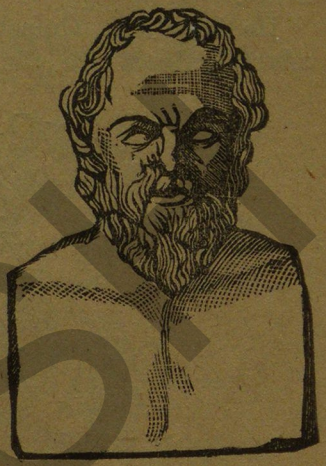
M' i mađ'i ɡiđe t' urtɛt Sokrati. (F. 90).

Eđɛ ne ɡiđe mjɛɕterite kane vɛture mbrođ Grɛkerit'

(F. 89)



(F. 90)



ε vjetere, po mê ϭume ne te punuarit te gurit. (F. 91)·

(F. 91)

Zihja ɛ ngrenja ne mɛst te tyrɛ i ka prisure Grɛkerite.

Ha kane dale Gqipetarete. Alɛksandr' i maɖ, q' iɛ mbrɛt i Maqɛɖonise ɛdɛ Gqipɛtar ɛ bir Gqipetari, mundi

(F. 92)

(F. 93)

BKSH

se pari Grekerine, pasdaj Persin' e pide te tjerete, ase ube mbret i pide kombevet, po-dua.

Aleksandri ie vertet i mad sindekur ka emerine. (F. 92)

Mesoqes kie pasure Aristotele. (F. 93).

Pas Aleksandrit te mad sicili nga paresi e tij, q' isine pide bupa Gqipetare, ngrehu qe mbreteri me vethe. Mê m' emere jane Selefqinq' e Ptolemeqte.

Pas ketyre kane mare buje Romasite, te cilete me eume nga pide te tjerete kane derdure pakera e kane bere eume te keqija ne mest te tyre ede me kombet' e tjere.

Ahere ka dal' e este perhapure ase Kristerimi.

Pa este ndare me dy mbreterija, qera e Romese, tjatra e Kostandinopojese.

Pas pake kohe este mbaruare koh' e vjetr' e istorise ase ka zene koh' e mesme.

Se pari kane dale nga pyjet' e Evropese qeres t' egere, si Vandal' e Hyn' e te tjere, kane prisure mbreterin' e Romese ase kane bere pemuje pide dene, duke vrar' e duke prere.

Pas ketyre ka dale n' Arabi. Muhammeti e ka dene besen' e Myslimanevet, pa soket' e tij e kane etuare fuqine, pas atyre ka ardure mbreteri e Ymmijevet, pas atyre Abazajte.

Ne kohet te Harun-Residit, q' est m' i ndjere nga pid' Abazajte, ka vature eume mbrod diturija ase qyteterija ner Myslimane. Ahere n' Evrope mbreteri e made ie e Garlemanit, po kombet' e Evropese isine fare t' egere.

Po pasdaj duke dale kombe te p' apesyere andej e ketej, e kane bere pid' Asine pemuje, pa jane bere ase eume mbreteri.

Pas ketyre jane bere ase luftat' e kryqit per vart te Kristit ne mest te Evropes' e t' Asise. Mê pasdaj, qe pemujate po ase s' isine qetuare, Kristof-Kolombi peti Amerikene, Loteri beri protestanerine, mbreteri e Tyr-

qise mori buje, Suâtan-Mehmeti zuri Kostandinopojene.

Ketu mbarohete koh' ε mesme âε nis kok' ere ε istorise.

Koh' ε re kombet' ε Evropese i peti te humbure, luftet' ε pata ε te keqija, q' isine bere ne mest te Katolikevet ε te Protestanevet, ne mest te kombevet ε te mbreterivet, ε padija âε pidhe ligesit' ε saj ε kisine mahniture nerezine, armikerija, luftat' ε paprera, âε pidhe te keqijate s' i kisine lene vent miresise.

Pasdaj duke paâuare pake lufta, ε duke struare vendi, erâi ner ment nerezja.

Me sume lufte, me breng' ε me te keqija ubene mbreterit' ε mbeda ε te vogela, qe jane sot. Ne pake kohe ululezua Evropa se pidhe.

Nga mbretret' ε Qiperise. Pipua i mad leftoj buperist me Romasite âε Skender-Beu me Tyrqine.

Te nparat' ε nerezise te suma ε te pata i mbledme ketu me pake fjale.

Nerezija ndahete ne kombe, ç' do komp ka puhen' ε tij. Puhete ndahene me femije : ε para duhete Arianε, qe jane puh' ε vjetr' ε Hindit, qe quhete Sanskritε, Greqistja, Qipnja, Latinistja âε pidhe po-dua puhet' ε ra t' Evropese. E dyta quhete Turaniane, q' este puh' ε kines' ε te tjera. E treta Semitε, q' est' Arabistja âε puh' ε Israilinet.

Trup' i ŋɛriut

Trup' i ŋɛriut ka kockat' ɛ kyçɛte. (F. 94).

(F. 94)

Ka misɛrat' ɛ dɛjte. (F. 95).

(F. 95)

Ka kokene, qafene, kraheror' ɛ krahete, barkun' ɛ kombete. (F. 96).

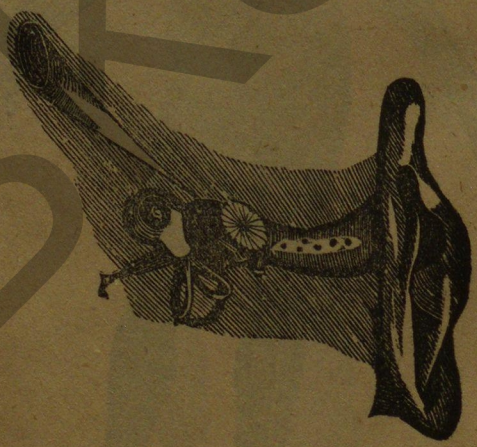
(F. 96)

Koka ka syne, qe ɕɛh. (F. 97).

(F. 97)

Vɛɕne, qe depon. (F. 98).

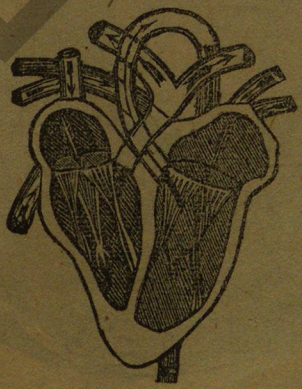
(F. 98)



Hundene, qe ndjɛn ɛrene.
Nofuλat' ɛdɛ ɖembet' ɛ ɖembaλete, qe pɛrtyps. (F. 99).
Ka ɖɛ guhene brenda ne gojet, qe ndjɛn ɛijéne.
Kraherori ka zémrene. (F. 100).

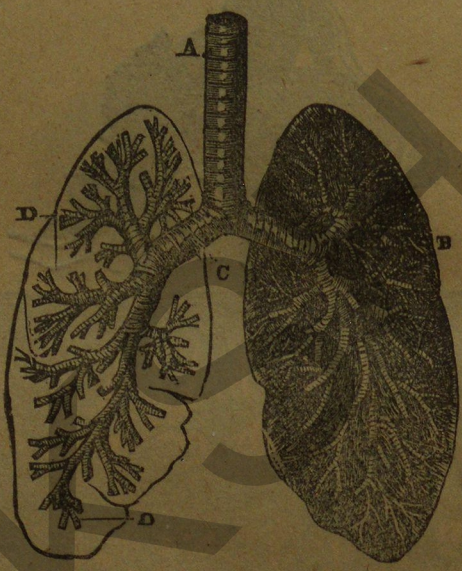
(F. 99)

(F. 100)



Muskerin' ε barde. (F. 101).

(F. 101)

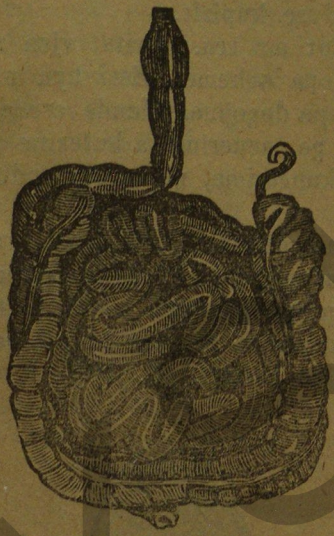


Muskerin' ε zeze, ne te cilete este de t' emblete. Barku ka lukdine. (F. 102).

(F. 102)

Ka zorete ðε ɕpɾɛtkene. (F. 103).

(F. 103)



Hlaçkat' ε kraherorit ε te barkut i ndan miɕ' i varfere. (F. 104).

(F. 104

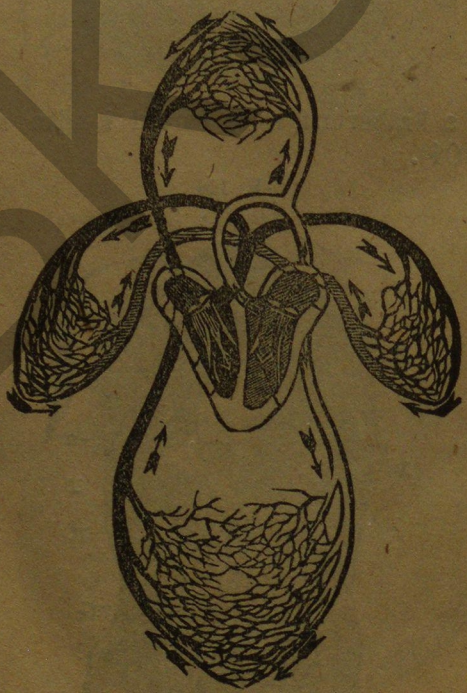
Kok' ɛ ɳɛriut ɛɢte ɒlot mɛ tru, i cili ɒerzjehɛte mɛ̈ ɒalcet te ɛtyʎes' se kupizit.

Koka ɛɢte ɒlot mɛ ɪru. Drita vjɛn ne syt, dɛjt' ɛ ɛɒijɛn' ne trut, ɒa ɛoheme. Zeri hyn ne vɛɢt, dɛjt' ɛ ɛɒijɛn' ne trút, ɒa deɒojme. Hunda ɛrene ðɛ ɒuha ɛijen' ɛ dora, kur ze ɒe, aɛɒerimn' á butesine mɛ ate menyr' ɛ ɳɛh. Mɛ trut kupetojme, ɳoheme, mendohɛmi, ɒykojme, kujtojme ɛtj.

Dɛjte ndahɛne me ɛume fare, jane farɛ te hojð, ɒake me te traɢ' ɛ ɛume te trɛɢ. Aɢtu ðɛ ɒembate.

Ɒerndahɛne ɒraɒe ɒembate me dy: ata, ɋ' ɛ ɒerha-ɒine ɒakne nga zemra ne ɒiðe trupt' ðɛ ata ɋ' ɛ sjɛ-ʎene nga trupi ne zemret. (F. 105).

(F. 105



Ngrenja tretete pake duke pertypsure, p' andaj nериu duhet' te haje nga dal' e te pertypsnje mire.

Hasdaj nga kaperxeri vete ne lukdit, de atje pi ca e tretete de mê, pa xbrazete ne zoret e atje tretete mire.

Pembat' e vegele e pembejne gakne duke dedіture nga zorete d' e gpijen' ne zemret.

Zemra e perhap gakne me pembat ne giде trupt, pembat' e tjere e kedejne se rig ne zemret, m' anet tjatre zemra ja ep prape me pembat mugkeris' se barde, era, duke mare fryme nериu, hyn nga lefyti ne mugkerit, e qeron gakne, duke mare denpiде, q' e mbled neper trupt, pembat' e gpijene te qeruare ne zemret, e cila me pembat e perhap se rig. Kegtu pra punon pa nuguare gaku e vjen ped.

Π' andaj de zemera s' qendron e s' çlodete kupe, as fryma s' pugon.

Kur pugon zemra, mbetete de fryma, mbarohete pojtj' e nериut.

Kejo egte vdekja.

Πo zemra nga-ne-here qetohete pake, pa ze se rig e punon, p' andaj te vdekurine tà leme sa te ftohet' e te ngrine fare de te prigete pake, pastaj tà veme ne det.

Duke leguare dejt' e duke keputure trupi, qetohete nериu e vjen gumi.

Endepa na pefen se mendjene nuk' e ze gumi.

Ede kafgete nga trupi i ngajne nериut, de ato s' jane fare pa ment e pa ndjene, si done te paditurite.

Her te pasure нериu gendene te mir' e trupne te gendoge, duhet' t' i kete ne kujdese.

Te kemi trupne te lare, poben' e plaçkene te pafeliqure, vendin' e gtepine te pandraket' e pa lagesire.

Fryma de drita e ẓeẓit erene, andaj tek pi, e mê gume ku fle нериu te mos jene ndezure drita gum' e te mos pendene gume нeres.

Ngrenj' ɛ ŋɛriut ɛɕte miɕi, bulmɛti, vɛte, buka, pa ðɛ emblesirat' ɛ lakrat' ɛ pɛmete.

Πo ŋɛriu te haje sa te ngiŋɛte, nuke sa te fryhɛte.

I urti ha per te pojture, i mapi pon per te ngrene.

Иɛriu te viɕɛte aqe, sa te mos dersiŋ' ɛ te mos mberðihŋe.

Πuna ɛ ɕendoɕ mê mire nga te giða ŋɛrine, pertimi ðɛ papunesija jan' armiket' ɛ ɕendɛtit.

Πo me ç' do pune ŋɛriu duhɛt' te kɛte mas' ɛ pɛɕe.

Fjala—as farɛ pak' as farɛ ɕume—ɛɕt' ɛ drɛjte. Vertɛt ŋɛriu ka nɛvoje te maðɛ per ɕendɛtn' ɛ trupit, po ka ðɛ mê ɕume nɛvoje per ɕendɛtn' ɛ Ϛpirtit.

Иɛriu per te bere ŋɛri i mbaruare duhɛt' te jɛte i apesyɛr' ɛ i kupetuare, i mesuar' ɛ i kenduare mjaft, i qytɛteruar' ɛ i zoteroare, i urt' ɛ i mire, vɛtije—bukur' ɛ vɛtedije—qeruare, punetor ɛ mire-beŋes, i drɛjt' ɛ i bɛsuare, pune-mbar' ɛ fjale-mire.

Te kɛte mendjɛn' ɛ diturine, miresin' ɛ urtesine, ŋɛrezine, miqesine, vaλazerine, meɕir' ɛ sjɛλe te bukure, ðembj' ɛ giðe te mirate, te doje memeðɛn' ɛ memeðɛtarete ðɛ guhen' ɛ tyrɛ ɛtj ɛtj.

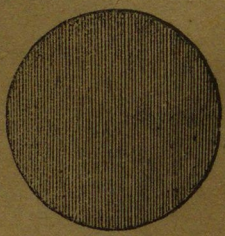
Te mos jɛte kup' i lik ɛ i pabɛse, i paqen' ɛ pertɛs, traðɛtor ɛ armik, i map' ɛ i humbure, kusar ɛ vjɛðarak, i kɛq ɛ i demɕim, ɕares ɛ vrases ɛtj ɛtj.

Π' ahɛrɛ ɛɕte ŋɛri si duhɛte, ndryɕɛ ŋɛri nuke munt te ðuhɛte.

FUNT.

TË ΠA ΠARA

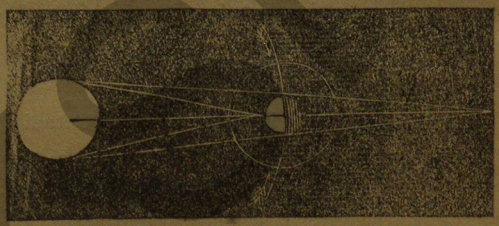
Faqɛ	paðe	ɛ laðiture	ɛ drɛjtuare
4	2	kaɛt' ɛ pluhuri	kaɛt' ɛ kumterit
„	6	„	„
5	9	Mercuri	Merkuri
„	13	Ɛetuni	Hyji
„	14	Kroni	Ɛetuni
„	17	„	„
„	„	Ɛetunit	Hyjit
„	19	„	„
„	20	Kroni	Ɛetuni
„	„	„	„
6	3	Ɛetuni	Hyji
„	4	„	„
„	6	„	„
„	10	„	„
„	9	226	26
„	18	vɛt	vɛt,
8	1	potuλohesɛ	potuλohes
„	6	Ɛetuni	Hyji
„	7	Kroni	Ɛetuni
9	2	Ɛetuni	Hyjí
„	3	Kroni	Ɛetuni
„	4	sa	
„	5	„	
„	6	„	
12	1	katregonisure	katretuare
„		„	„



RKSH

15	2	ja	tij
„	3	h pesire,	hapesirese
16	4	ɛre uje	ɛre, uje

18 2



„	4	potuâohes	potuâohes
„	6	sindek r	sindekur
„	6	avuâ	lende
„	7	avuâine	lendene
19	5	ɛ pluhuri	ɛ kumterit
„	6	tɛfqyra	tɛjqyra
„	13	fyâ	fyl
„	14	„	„
„	19	benɛne	benɛne
„	22	vieɛn	vjɛn
20	6	Qɛnɣ'	Qɛnɣi
„	„	i Diɛâit	di âi:
„	7	„	„

Bkort

„	8	i Diɛλit	diɛλit
„	9	„	„
„	10	„	„
„	11	„	„
„	12	„	„
„	13	„	„
„	14	„	„
„	15	„	„
„	16	„	„
„	17	„	„
„	20	maðɛ	maðɛ
„	„	giðe	giðe,
21	6	a kroni	
„	8	ðukɛte	dukɛte
„	10	duhɛte	ðuhɛte
„	17	mbremanɛse	mbremese
„	18	diɛλit	diɛλit,
„	„	perenduarit	pɛrenduarit
„	20	Zoti	Hyji
22	1	kohe ŋgulmazi	koke ŋgylmazi
„	2	mɛ ŋatjɛt	ɛ mɛ ngajet
„	4	tytyrat'	fytyrat'
„	6	qɛ ðɛ fytyrate	
23	1	Aferdita	Bɛmotra
„	2	Bɛmotra	Aferdita
25	1	a kroni	
26	1	Zɛfsi a Zoti	Hyji
29	9	a ɛ Kronit	
31	1	hapɛsiret	hapesiret
„	2	Aiu	Apiu
„	5	ɛ pluhuri	ɛ kumterit
36	9	baskon	baɛkon
38	5	Guyat'	Gujat'
42	1	ðɛut	ðɛut
„	3	te valuare	te varure
47	7	ðɛut	ðɛut,
„	12	ŋɛrine,	ŋɛrine,
52	5	ge	qe
53	3	apiu	apiu
65	2	2—	—1
„	6	trupine	trupɛ
„	18	sjɛλe	sjɛλene

BKSH

BKSH

67		(F. 54)	(F. 51)
70		(F. 59)	(F. 54)
73	9	vɛɞ	veɞ
74	3	bije	bijɛ
76	8	Iane	Jane
79	7	Kemi	Kɛmi
81	6	o	ɛ
83	13	mɛɞt	mɛst
„	15	ilɛkrik,	ilɛktrik,
85	16	frume	brume
„	18	kaçkavɛt	kɞckavɛt
„	„	ɞpirtate	ɞpirtote
86	1	arijli	arjili
87	20	sipe	cipe
88	22	e	ɛ
89	13	biɞtit,	biɞtit
„	27	sopa	copa
91	3	te	se
92	7	qu	qe
„	12	çɛjnikne	çɛlnikne
93	1	ɡɛkundi	ɡekundi
94	21	eɑ̃'	ɛɑ̃'
95	16	punere	punera
99	11	vjɛtɛre	vjɛtere
102	11	Пeŋeɞmesi	Пerŋeɞmesi
103	25	pɛrndimit	pɛrendimt
105	2	Пɛrsjane	Пɛrsane
„	18	Geɞtere	Kriɞtɛre
106	13	Vɛlija	Vɛljia
108	9	pɛkjɛt	pɛʎɡɛt
„	16	Kapsi	Kaspi
110	26	Koɞturi	Kostur
111	5	Пaskusi	Пaksus

BKSH

BKSH

BKSH

RESTRICTED